

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Diario de la tarde fundado en 1901  
por don Rufino Cano de Rueda

c/ San Agustín, 7, Telfs 414696-97-98  
Precio del ejemplar: 12 pesetas

AÑO LXXVII.— Número 23.508  
Sábado 6 de agosto de 1977

Director: Antonio Martín Casla  
Depósito Legal: SG 7-1958

## ACUERDOS DEL CONSEJO DE MINISTROS

### Plan de viviendas sociales para paliar el paro

Ayudas al sector pesquero por la situación que atraviesa

Informe sobre las autonomías regionales y acuerdo de celebrar reuniones para estudiar su impacto en la Administración

(Información en página 7)

Fernández Ordóñez:

### La reforma fiscal no la pagarán ni la clase media ni la trabajadora

"En estos momentos, los tres temas que más preocupan en mi Ministerio son el proyecto de reforma fiscal, el presupuesto general del Estado y el debate de estos temas, necesario en las Cortes", manifestó ayer el ministro de Hacienda, don Francisco Fernández-Ordóñez, en el transcurso de una reunión con los periodistas de información económica y antes de su intervención en Televisión Española.

El señor Fernández-Ordóñez indicó que gracias a las medidas de reforma tributaria que el Gobierno pretende introducir en nuestro sistema fiscal, la Hacienda española podría recaudar este año 22.000 millones de pesetas. Esta cantidad la desglosó en unos 15.000 millones por el impuesto extraordinario sobre el patrimonio, 3.000 por el impuesto extraordinario por las rentas del trabajo personal y unos 4.000 por el de lujo; aparte los que puedan ser recaudados por la moratoria fiscal que se concede.

El ministro expuso el esquema del proyecto de ley, la repercusión de la reforma, que —dijo— no la pagarán ni la clase media ni la clase trabajadora, sino esa minoría que tendrá que asumir el sacrificio.

"Se entiende que una economía libre necesita fundamentalmente ese elemento de energía, de creatividad y de dinamismo que es la empresa. Y, por tanto, ni directa ni indirectamente la empresa es sujeto pasivo del impuesto. El sujeto pasivo del impuesto son los titulares de las rentas o de las riquezas que estén por encima de los mínimos exentos."

Señaló la nueva estructura del gasto y afirmó que el sistema fiscal no es un instrumento de agresión contra la economía de mercado y que, actualmente en España, es ineficaz, insuficiente e injusto.

Entre el amplio eco que han suscitado las declaraciones del vicepresidente segundo del Gobierno, Enrique Fuentes Quintana, destacan —informa "Arriba"— las escépticas reacciones de casi todas las centrales sindicales y buen número de partidos políticos, y la favorable acogida de los grupos empresariales.

## SEGOVIA

### No hubo acuerdo concreto sobre la

### posición ante el intento de «urbanizar» la sierra de Guadarrama

Celebrada ayer tarde la anunciada mesa redonda sobre el tema del proyecto de urbanización de la sierra del Guadarrama, no se llegó en ella a un acuerdo concreto sobre la posición de Segovia ante dicho intento.

(Información en pág. 3)



El diario madrileño "Ya" publica en su número de hoy unas interesantes declaraciones del ministro de Comercio y Turismo, don Juan Antonio García Díez, en las que los puntos más destacados son los siguientes: El aumento de la productividad nacional exige el incremento de la producción comercial y circuitos de comercialización; el control de los precios es parte y no fundamental de la política económica; la exportación es un objetivo nacional prioritario; contener la inflación requiere actuar básicamente en política monetaria y en el crecimiento de rentas.

En la fotografía (de Aurelio M.), que el diario publica en su primera plana, el ministro con sus hijos, en la residencia de sus suegros en Segovia.

## EN ESTE NUMERO

- \* Las medidas económicas. Pág. 2
- \* La nueva residencia juvenil dispondrá de 200 plazas.— Pág. 5.
- \* Concesión de beneficios fiscales a ganaderías segovianas.— Pág. 6
- \* En la alta montaña.— Pág. 8
- \* El PCE, en contacto con diputados americanos.— Pág. 10
- \* En número de automóviles España muy por debajo de Europa.— Página 13.
- \* Lotería Nacional.— Números premiados en el sorteo de hoy.—Pág. 16.

## Doce nuevos gobernadores civiles

Madrid, 5.—En el Consejo de Ministros celebrado hoy se han acordado los siguientes nombramientos:

Secretario parlamentario para las Relaciones con el Congreso y el Senado: Don José Miguel Bravo de Laguna Bermúdez.

Director general de Administración Local: Don Joaquín Esteban Monprean.

Director general de Trabajo: don José Miguel Prados Terriente.

Director general de Cooperativas y Empresas Comunitarias: don José Fernando Merino Merchán.

Gobernador civil de Alava: Don Fernando Somoza Albaronero.

Gobernador civil de Alicante: Don José Duato Gómez-Novella.

Gobernador civil de Badajoz: D. Pablo Martín Caballero.

Gobernador civil de Burgos: Don Antolín Santiago Juárez.

Gobernador civil de Cádiz: don José María Sanz-Pastor Mellado.

Gobernador civil de Castellón: Don Juan José Izarra del Corral.

Gobernador civil de Córdoba: Don Francisco Javier Ansuategui y Gárate.

Gobernador civil de La Coruña: Don Antonio Pol González.

Gobernador civil de Salamanca: Don Fernando Jiménez López.

Gobernador civil de Sevilla: don Luis Fernández y Fernández Madrid.

Gobernador civil de Vizcaya: Don Luis Alberto Salazar-Simpson Bos.

Gobernador civil de Zamora: Don Joaquín Argote Alarcón.

Presidente del Consejo de Administración del Banco de Crédito Local, S. A.: don Ignacio García López.

Presidente del Consejo de Administración del Banco de Crédito Agrícola, S. A.: Don Jorge Pastor Scler.

Gerente de COPLACO: D. Luis de la Vega Fernández.

## REGALO F. P. D.

PAGUE UN ROLLO  
Y LLEVESE DOS

## HEREDERO

## ANTE UN MILENARIO

Ahora, cuando el tema del regionalismo se encuentra en pleno candelerero, se nos presenta en Castilla la ocasión del milenario de nuestro idioma, cuya conmemoración se prepara y se pretende celebrar coincidiendo con el Día de la Hispanidad, con un acto inicial en San Millán de la Cogolla, cuna, por decirlo así, del idioma castellano.

El pueblo hace el idioma, cierto. Pero también lo deshace. Sobre todo en estos tiempos, el castellano, hablado y escrito está sufriendo una deformación lamentable a todas luces. Una cosa es la evolución natural del idioma, hacia adelante a tenor de los tiempos y el progreso y otra muy distinta esa manía de «inventar» mal y de cualquier manera palabras innecesarias usarlas a despropósito y, en fin, dar cien mil patadas al lenguaje y su diccionario, cosas hoy harto frecuentes.

Pruebas podrían aducirse en cantidad: gerundios a todo pasto, incorrectamente empleados; relativos —cuyo...— y adverbios —donde, adonde...—, de cualquier manera y mal utilizados; tráfico por tránsito; ese circular y circulación que a uno hace pensar si los automóviles o las personas se pasan el día haciendo círculos por calles, plazas o carreteras; confrontación —de tan ultimísimo uso— que debería hacer a sus usuarios estudiar un poco sus raíces a ver si es eso lo que quieren decir o lo contrario... ¿y para qué seguir?

Por todo eso y mucho más, con lo que uno se tropieza a cada momento en escritos y conversaciones, uno piensa que esta conmemoración próxima del milenario del idioma castellano debería servir, si no es mucho pedir, para estudiar un tanto todo ese mal uso del idioma, ese destrozo, y tratar de remediarlo un poco, sobre todo allí, en aquellos medios, en los que la audiencia es mayor y a la que, por tanto, se la está enseñando y acostumbrando a destrozarlo.

Es simplemente una idea, sugestión o sugerencia, por si vale.

## La Prensa opina

### EL COMPROMISO PROGRESISTA DE UCD

**La Región** en su sección «Palabra de raíz», Antonio Parell escribe:

«UCD no puede asumir un protagonismo pasivo, a manera de freno de las aspiraciones de la oposición porque entraría en contradicción con la expresión del pueblo que, si bien quedó distorsionado por lo extraño de la coyuntura, es bien clara a los ojos de cualquier mediano entendedor.

Cuando la democracia camine ya al amparo de una Constitución y de unas leyes en consonancia con el «nuevo estilo» habrá, sin duda, que replantearse el tema de quién habrá de ser el interlocutor político del PSOE. Entretanto, plantear la cuestión no tiene demasiado sentido porque la inmensa tarea pendiente no es de gobierno sino de edificación formal y funcional de un estado de derecho. Y a ese respecto estábamos de acuerdo la inmensa mayoría de los españoles que, al votar, no mirábamos hacia atrás.»

### CANSARSE

**ABC** Juan Pasquan escribe en un artículo:

«Uno de pronto dice que se siente cansado muy cansado. Y se lo cree y lo va diciendo por ahí a los demás. Pero el cansancio es cosa compleja y de raíces difusas. A veces es una manera sutil de engaño que nos hacemos. Puede que en ocasiones sea una coartada para justificar escasez de ánimo o flaquezas en la generosidad del trabajo. ¡Qué ocasión para cansarse el verano! Así es que hay que ir preparándose para el viaje. Luego el viaje cansa. Más tarde, fastidia todos los días lo mismo. A lo largo del año, cuando la ocasión nos sitúa en los nódulos de una intensa actividad, hemos repetido aquello de ¡quién tuviera tiempo para aburrirse! Sin embargo, llegada la vacación, en la larga siesta

# LAS MEDIDAS ECONOMICAS

Por Francisco de Paula Rodríguez Martín

El cronista aborda esta semana un campo en donde nunca ha brillado con exceso pero, como tiene algunos conocimientos de las leyes económicas en general y confía en su buen sentido, lo hace con talante confiado, esperando que sus reflexiones no sean disparatadas.

Está extendida la impresión de que la economía española no ha seguido, en el largo pasado que dejamos ahora a la espalda, los usos y modos que se generalizaron por Europa tras la catástrofe mundial de 1945. En cambio, creo que todos estamos muy conformes en que los triunfadores de nuestra contienda civil administraron su victoria con un lógico, pero a veces excesivo, afán de enriquecimiento. Cuando digo esto, me refiero más a las instituciones que a las personas. La regla general es que un país—salvo excepciones míticas—no se perturbe porque alguien se haga rico, y aún muy rico: pero si la concentración de dinero va a la Banca, por ejemplo, Banca privada y paleo-capitalista, las consecuencias son muy distintas.

Así, en España y después del año 1939 el dinero se concentró y sigue concentrado en poder de los bancos y de las Cajas de Ahorro —éstas con un sentido promotor de riqueza general bien distinto— y también a las Compañías Hidroeléctricas; y a las grandes manufactureras, y a una tropa de sociedades que han proliferado en los poco amenos campos de la especulación del suelo.

La antigua aristocracia, los terratenientes, los industriales menores, la base burguesa del país ha estado siempre capitalizada en España, salvo en Cataluña y Vasconia, y sigue

igualmente descapitalizada en este tiempo presente. Otra cosa es que, al amparo de un desarrollo económico evidente, su nivel de vida ha subido: también ha subido el del proletariado. El hecho de que esto sea cierto no oculta el otro, igualmente claro, de que no tienen su economía establecida sobre bases propias, sino sobre una pauta que ellas no diseñan ni gestionan. Viven bien si hay ocasión para que vivan, si los órganos decisores del País no se ven obligados a perderles sacrificios.

Además, sobre este panorama se ha extendido la mancha de aceite del intermediario, que encarece los costos sin añadir valor alguno: intermediario que en el caso de la agricultura, por ejemplo ha contribuido de manera decisiva al empobrecimiento enfermizo del sector.

Y, por fin, en los últimos años, ha entrado en el campo el elemento disturbador del poder multinacional, cuyos intereses no son los de la población, y se ha agudizado la corrupción que siempre acompaña a los poderes personales, y más en la decadencia.

La crisis económica de 1973, crisis que se abatió súbitamente sobre Europa al encarecer y poner en cuestión la base de su tecnología, que estaba situada en la premisa de la energía barata, fue escamoteada a los españoles por un Régimen obsesionado por su supervivencia. Asustado este régimen por la idea de tomar medidas impopulares, y también por la de desequilibrar un desarrollo más aparente que real, y de todas maneras vulnerable, puesto que la pregonada «reforma de las estructuras no se había realizado ni estaba en su ánimo realizar, ya que las viejas eran las que lo sostenían, se decidió

entonces, de manera ciega e irrazonable, que la factura del petróleo fuera pagada por las arcas públicas. Ni se consiguió esto rotundamente, puesto que la economía española comenzó enseguida a ratear, el paro a crecer y la curva inflacionaria a subir, ni sirvió para otra cosa que para arruinar totalmente nuestra balanza de pagos exterior, hasta entonces colmada en el platillo propio de los ingresos procedentes del turismo y los que proporcionaba la mano de obra española extrañada. La crisis acertó de lleno en esas dos fuentes. Las dos dejaron de ser la panacea del desarrollo español.

Es rigurosamente sincero el Gobierno actual cuando dice que la situación económica del país es heredada. Es cierto. Pero también lo es que su contexto democrático tiene que estar dirigido más a modificar esas estructuras subyacentes, viajes y enfermas, que a remediar la situación por el sistema de las paños calientes. Tampoco parece claro que pueda ya usarse el sistema coincidente de hacerlas pasar moradas a las bases de la pirámide económica, sin los recursos represivos y amenazantes que tenía el régimen anterior. Porque, ahora, el que las pase moradas va a ser el votante: o sea, el ciudadano, la soberanía popular, los Bancos no votan.

Todo esto se resume en que tendrá que pagar quien antes se enriquecía. La operación es complicada políticamente. Pero lo que pasa es que es necesaria. Nuestros obreros, nuestras clases medias, no están dispuestos a ver disminuido su nivel de vida por ninguna razón. Es que no la hay. Y se ve que la salida de la situación, es fácil comprobarlo en otros países, resulta posible. La receta es amarga para los poderosos económicos, pero parece que ha llegado el momento de redactarla.

Si se me pregunta si las medidas económicas que se anuncian ahora lo son con el ánimo decidido de llevarlas a la práctica, tengo que contestar que sí, que pienso que se han decidido con propósito de llevarlas a efecto. No porque crea en la sustancia angélica de los actuales componentes del Gobierno, ni porque crea que los grandes ricos están dispuestos a dejarse despojar: sino porque creo que no hay otro remedio. Proseguir en el estado en que veíamos, era tanto como jugar a la bancarrota. Y no contribuir ahora, es una complicada manera de suicidio. Lo que no quiere decir, naturalmente, que los que vivimos de un sueldo corto no tengamos que fastidiarnos otra vez. Ese es acompañamiento obligado, guinda del pastel proverbial de todo «paquete» de medidas económicas. El paquete, de momento, nos lo colocan a nosotros.

veraniega, ¡cómo pesa el sentirse desatado y flotante! Porque es cierto que el descanso total y el aburrimiento se identifican. Entonces hay que procurarse un «trabajito para distraerse», después de haberse cansado del curso, de la preparación del viaje, del viaje y del posviaje. Llega así el día, ya en el centro de la vacación, que exclamamos: Es curioso, hoy no he hecho nada desde que me levanté y estoy que no puedo con mi alma.»

### MENOS TRASCENDENCIA RUPTURISTA

**Arriba** en la sección «Dicho y oído», Lavern escribe:

«Felipe González ha disminuido la trascendencia rupturista para la unificación socialista de las declaraciones del profesor Tierno Galván al opinar que son de carácter personal y lógicas y que no tienen la importancia que tendrían si hubieran sido emanadas de una declaración de la Ejecutiva del partido. Por su parte, Raúl Morodo, secretario general del PSP, no estaba enterado con anterioridad a la difusión pública de estas singulares declaraciones. Y, por su parte, Leopoldo Calvo Sotelo ha aprovechado para declarar que cuenta con la sabia opinión, desde fuera, claro, del viejo profesor en el borrador sobre la normativa que del Congreso realizará la ponencia, en la que brilla por su ausencia el PSP. Aquí, al que no se espabila, le cortan el cuello.»



# Información Local

## No hubo acuerdo concreto sobre la posición de Segovia ante el intento de «urbanizar» la sierra de Guadarrama

Un criterio general es que el desarrollo de la provincia debe buscarse por otros cauces

Ayer tarde, en los locales de la AISS, se celebró la anunciada mesa redonda abierta sobre el tema de la urbanización de la sierra de Guadarrama, muy especialmente en la parte que corresponde a Segovia.

El acto contó con la asistencia de los diputados y senadores de UCD Modesto Fraile, Carlos Gila, Rafael Calvo y Luciano Sánchez, y el senador del PSOE, José Antonio Pérez Gallego; estuvo presente también el presidente de la Diputación, Emilio Zamarriego. Parte de los citados se situaron en la mesa que dirigió el coloquio, en la que se encontraban asimismo Ignacio

Tapia y Carlos Carrasco. Entre el público destacaba la presencia de la casi totalidad de las fuerzas políticas y centrales segovianas.

### UN DESIERTO... UN APARCAMIENTO

En enero de 1973 —continúa diciendo Tapia—, se forma una comisión para el estudio de una ponencia de la estación de invierno, y en otoño del mismo año, cae la «bomba». La Delegación Nacional de Deportes y la Federación Castellana de Esquí realizan un estudio para el aprovechamiento de la sierra, que prácticamente supondría transformar toda la zona en lo que ha quedado Navacerrada: un desierto pedregoso lleno de aparcamientos.

### LA ACTUALIDAD

La situación en la actualidad fue el siguiente punto que trató Tapia, afirmando que el problema de Valcotos presenta varias vertientes: a) El plan parcial aprobado en 1975; en este caso se vieron unas ciertas implicaciones extrañas del actual alcalde de Madrid, señor Arespacochaga. (En este momento se produjo la intervención de uno de los ecólogos que actuaron en una reunión en Rascafría, en cuyo término municipal está radicado Valcotos. Dijo que hubo una fuerte reacción en contra del montaje de las estaciones de esquí, llevando el protagonismo al pueblo, llegándose a la conclusión de que hay que desechar el plan parcial). b) La relación Valcotos-Peñalara. A este respecto, la empresa de Valcotos hizo una petición de uso a ICONA de la ladera Noroeste de Peñalara.

Al llegar a este punto, Ignacio Tapia hizo una exposición del proyecto, del que ya informábamos ayer; es decir, de la posibilidad de establecer desde La Granja una carretera de acceso al macizo, de uso únicamente por transportes colectivos, y crear en el Real Sitio todas las instalaciones que una estación requiere; en la montaña se realizarían solamente las edificaciones indispensables. (En este sentido hizo notar que existe un escrito de los vecinos y Ayuntamiento de La Granja oponiéndose al proyecto de construcción de cualquier tipo de estación de invierno), escrito presentado por P. Cocero.

### COLOQUIO

A partir de aquí, se desarrolló el coloquio, que comenzó con la intervención de Carlos Carrasco, quien afirmó que la sierra segoviana tiene muchos usos, perfectamente compatibles.

Inmediatamente después habló un representante de AEPDEM y la Comunidad Castellana, quien afirmó que todo el valle del Lozoya está en contra de la urbanización de la zona, y que, por lo menos, todo plan que afecte a la provincia debe contar con el conocimiento de los segovianos, cosa que no se ha dado con éste. Por otra parte, se mostró disconforme con las fechas que Tapia había dado, ya que no coincidían con las que él tenía, pasando luego a referirse a la élite adinerada que irá para allá, marcando a continuación el contraste existente con la pobreza de la zona.

Por otra parte intervino Modesto Fraile haciendo notar que el problema no se centraba exclusivamente en un rincón de la sierra segoviana, sino que era preciso una ordenación integral de todo el macizo, potenciando esencialmente los aprovechamientos agrícola-forestal-ganaderos con las posibilidades turísticas acordes con estas características de la sierra. A esta opinión se unió la de Carlos Gila, habiendo reacción favorable de la sala a esta posición.

### TRES POSTURAS

Quedó evidente la existencia de tres posturas con respecto a este tema. La primera, que podríamos llamar «oficial», por la intervención de la DND, consistente en la creación de un desierto, de una Navacerrada a lo grande, que puede que cree una serie de plazas de trabajo, pero lo más posible es que acabe con la produc-

## Oposición de los vecinos de La Granja-Valsain

En relación con el tema «Urbanización» de la sierra, la comisión de vecinos de La Granja-Valsain, atenta siempre a todos aquellos acontecimientos que, de alguna manera, puedan incidir en el entorno natural o social de las áreas del Guadarrama, ha dirigido al subsecretario de Acción Territorial y Medio Ambiente un escrito en el que, en sus líneas fundamentales, dicen lo siguiente:

«La zona denominada «Valcotos», se halla en gran proporción inscrita en el sitio de interés natural del Peñalara. Aquella superficie no inserta en dicho sitio de interés natural tiene evidentemente una incidencia inmediata a éste. El macizo de Peñalara y todo su entorno debiera conservarse en el estado actual que se encuentra, dadas sus características únicas en nuestra geografía. Es más, creemos que el macizo de Peñalara y todo su entorno debiera preservarse como un museo de la Naturaleza y potenciar, por medio de divulgaciones y otros instrumentos que acuerden los especialistas, todos sus valores culturales y científicos.

La implantación de una colonia humana y de una concentración urbana de las características del proyecto «Valcotos» en este paraje que antes comentamos, es a todas luces un atentado contra unos valores insustituibles.

Creemos, modestamente, que tal proyecto responde a una carencia de información cultural y a una corriente de movimiento dinámico, sin duda impersonales, peligrosos siempre para la integridad de un patrimonio natural que deberíamos preservar para las generaciones actuales y venideras.»

Finalmente, la comisión de vecinos hace patente su oposición al referido proyecto y solicita lo siguiente:

a) Que sea reconsiderado el proyecto en todos sus aspectos.

b) Que sea nombrada una amplia comisión de científicos y le sea encargada la redacción de un informe exhaustivo sobre el macizo de Peñalara y su entorno.



Tapia y Carlos Carrasco. Entre el público destacaba la presencia de la casi totalidad de las fuerzas políticas y centrales segovianas.

Comenzó el acto con la intervención de Ignacio Tapia quien hizo historia de lo que ha venido pasando hasta ahora con esta parte de la sierra.

### «REPARTIR EL BACALAO»

Ya desde 1960 —dijo—, se vino observando la posición de utilización del núcleo central de la sierra de Guadarrama, y la ladera Noroeste de Peñalara. A este respecto, ICONA llevó a cabo un planteamiento que fue prácticamente desechado, y quedó casi en suspenso; pero estaba abierto el fuego, y comienzan a entrar en la zona los posibles futuros «repartidores del bacalao» de la zona. Se lleva a cabo un plan parcial, con bastante apoyo entre bastidores, y se producen las primeras es- camuzas con Valcotos por medio, sin que deje de salir el plan parcial es desechado, siguiendo Valcotos con el asunto, hasta que el plan parcial es aprobado en 1975. Mientras tanto, ¿qué hacía Segovia con este intento de expropiar de su terreno? Bastante poco; se ve la posi-

Bordillos hormigón

**SANTA TERESA**

La Lastrilla. Tel. 414855.

(Continúa en la pág. 4)



## CARTAS AL DIRECTOR

### La existencia del Estado

Sr. D. Antonio Martín Casla, Director de «El Adelantado de Segovia».

Muy Sr. mío:

Con fecha 3 del corriente apareció en el periódico de su digna dirección una amplia referencia sobre el acto celebrado el día anterior con motivo de la presentación en Segovia del Movimiento Comunista; termina esta referencia aludiendo a «un grupo de los presentes (que) atacó el concepto de Estado, llevando a cabo una discusión bizantina y que no venía al caso». Puesto que soy uno de los que tan «infortunadamente» intervino en el «bizantino» coloquio, me creo en el derecho de hacer algunas salvedades sobre tan particular versión del mismo.

Al parecer, se olvida la importancia que tiene para la izquierda revolucionaria, no ya el concepto mismo de Estado, sino hasta su mera existencia; por lo cual, me permito recordar una célebre fra-

### Reducción del canon de coincidencia y aumento de las tarifas de transporte por carretera

El «BOE» de ayer publicó una orden del Ministerio de Transportes por la que se regula la cuantía del canon de coincidencia y las tarifas a percibir por los transportes discrecionales por carretera.

Según la disposición, el canon de coincidencia se irá reduciendo paulatinamente hasta llegar a su suspensión total. El correspondiente a este trimestre será equivalente al 50 por 100 del periodo inmediatamente anterior. Lo mismo irá sucediendo en trimestres sucesivos, hasta llegar a su total eliminación.

Se señala que los delitos por canon de coincidencia actualmente impagados podrían ser satisfechos sin recargo alguno.

En cuanto a las tarifas, se fijan en unas cuantías que van desde las 2,43 pesetas por tonelada y kilómetro para recorridos de 171 a 250 kilómetros a 1,78 pesetas para distancias de más de 791 kilómetros.

Asimismo se podrán pactar libremente tarifas superiores siempre que no rebasen las 8,42 pesetas por vehículo de 500 a 1.000 kilos y las 2,43 pesetas para camiones de siete toneladas en adelante.

de F. Engels que predecía cómo «el Estado iría a parar al museo de antigüedades históricas, junto a la rueda y al hacha de piedra». Cita no literal, pero que, con la venia de los estudiosos marxistas, sirve para ilustrar la preocupación de algunas personas por el Estado.

Por otra parte, no queda claro en la referencia que comentamos el por qué de la inoportunidad de esa intervención —o ataque— en el coloquio, dado que se trataba de aclarar los puntos más polémicos de la visión política del M. C., que no habían sido suficientemente explicado. Personalmente, estimo que eran de suma importancia las referencias hechas al Estado, forma de organizar el mismo, dictadura del proletariado, formas de represión, libertades en el Estado socialista y, ¿por qué no?, la propia liquidación del Estado. Siempre se ha sostenido que la contrastación de pareceres lleva al enriquecimiento de las partes dialogantes y, obviamente, entre el pensamiento del M. C. y el pensamiento libertario, hay serios puntos de discrepancia. Estimo también que el momento de exponer estas consideraciones era el oportuno, pues se trataba de un coloquio.

Claro que si lo que el cronista del periódico quiere señalar en su comentario es que ya pasó la hora de las discusiones teóricas, que es necesaria de la praxis inmediata de aquello que tanto deseamos, entonces pido disculpas humildemente por no haber sabido interpretar las frases que nos ocupan.

En otras circunstancias, en lugar de expresar nuestra disconformidad con una mera referencia informativa, tal vez procederíamos a manifestar a los cuatro vientos el por qué algunos consideramos nefasta y caduca la existencia del Estado y atacamos dialécticamente las concepciones estadísticas. Muchos se sorprenderían de la fuerza y adhesiones con que cuentan estas ideas. Mientras esto se hace posible, cuente con mi agradecimiento por el interés que presta su periódico a las cuestiones sociales.

Salud.

J. PEDRAZUELA

## SUCESOS en la capital y provincia

### Ocho heridos en tres accidentes de tráfico

Según nos informa el Subsector de Tráfico de la Guardia Civil, entre ayer y esta madrugada se han producido tres accidentes en carreteras de la provincia.

El de ayer ocurrió en el kilómetro 110,400 de la carretera nacional de Madrid a León por Segovia, en término de Tabanera la Luenga, donde entraron en colisión dos turismos, resultando heridos leves el conductor y un ocupante de uno de los vehículos siniestrados.

El primero de los de hoy se originó en el kilómetro 4,500 de la carretera local de Campo de San Pedro a Ayllón, término de Riaguas de San Bartolomé, al salirse un turismo de la carretera, colisionando posteriormente con un talud. A consecuencia de ellos quedaron heridos de gravedad el conductor y una niña y de carácter leve otros tres ocupantes del coche.

Finalmente, en el kilómetro 4,100 de la carretera local de San Rafael a Avila se produjo el vuelco de un turismo, resultando herido grave un ocupante del mismo.

### ACCIDENTE DE TRABAJO

Gregorio San Frutos Gil, de 30 años de edad, con domicilio en Cantalejo, fue atendido en la residencia sanitaria de la Seguridad Social de las lesiones producidas en un accidente de trabajo; una vez asistido, pasó a su domicilio.

### SEGOVIA RELIGIOSA

#### NOVENARIO A SAN ROQUE

La Mayordomía y devotos de San Roque celebrarán una novena en honor del Santo, en la iglesia parroquial de San Millán, durante los próximos días 8 al 16.

Por la mañana, a las ocho, habrá misa rezada; por la tarde, a las 7,40, rosario, novena y villancico al Santo, terminando con la misa.

El día 16, por la tarde, a la misa hora de los días anteriores, rezo del rosario y último día de novena, terminando con la misa y villancicos al Santo.

La fiesta principal se celebrará el día que se fije dentro de las fiestas de la Catorceña.

## No hubo acuerdo concreto sobre la posición de Segovia...

(Viene de la pág. 3)

ción autóctona; está luego la postura de Ignacio Tapia, postura intermedia, en la que se pretende montar la estación de invierno, pero destrozando poco la sierra, o, por lo menos, procurando no modificar el entorno más que lo necesario; la última postura, es la de dejar la sierra como está, es decir, incluso como debería de estar. Es evidente que una estación de esquí supone una fuente de riqueza, pero ¿para quién?, ¿para la provincia? No, ese dinero va a ir a los promotores. ¿Se crearán puestos de trabajo? Puede, pero habría que estudiar a fondo si esos puestos son más o menos que los que haría desaparecer. Por otra parte, ¿compensaría la posible riqueza que esto proporcionaría a la provincia con las consecuencias de degradación del medio que provocaría?

Es evidente que ésta es una forma de hacer dinero, pero es una forma muy fácil y con unas consecuencias demasiado peligrosas como para tomárselas a la ligera; es una forma de hacer dinero que depende de que los demás se puedan permitir el lujo de ir a esquiar, lo que siempre puede suponer que te tengas que comer las instalaciones como casi se han tenido que comer los hoteles de las Costa del Sol cuando han faltado los turistas. Por otra parte, la provincia está subdesarrollada, y hay otras formas de sacarla del subdesarrollo, más cómodas, más a largo plazo y menos espectaculares, pero más seguras, más eficaces y con menos posibilidades de que nos quedemos sin montes.

Asimismo, y como señaló Aurelio Quintanilla, esto probablemente incidirá en un aumento del coste de la vida en la zona, haciéndola depender más aún de la economía centralista de Madrid, y mermando la economía autóctona.

A continuación, y después de algunas intervenciones más, se decidió por los presentes elaborar un escrito en el que se manifiesta la oposición a la urbanización de la sierra, creándose asimismo una comisión para estudiar más a fondo el problema y recabar mayor información, con vistas a una futura asamblea, a la que se espera asistan todos aquellos que estén interesados por el tema.

G. NAVARRO  
(Fotos Aurelio M.)

### COMUNICADO DE LOS ORGANIZADORES DEL ACTO

La Deportiva Alpina Segoviana, el Instituto Regional Castellano-Leonés y el Club Cultural Studio, entidades organizadoras de esta mesa redonda, quieren hacer patente su agradecimiento a cuantas entidades, personalidades y público asistió a la citada reunión por las acertadas aportaciones sobre el tema, y por el ambiente abierto y democrático de que en todo momento se hizo gala, que a juicio de la mesa puede ser ejemplo para un nuevo enfoque de los problemas de Segovia con espíritu popular, diáfano y eficaz.

Las entidades organizadoras seguirán potenciando junto con aquellas entidades, personalidades y segovianos interesados en el tema, todo tipo de actuaciones e informes que nos lleven a tomar una postura colectiva y objetiva ante el problema.

### REGISTRO DE ASOCIACIONES SINDICALES

Ayer presentó sus estatutos en la Oficina Delegada de Depósito la «Asociación Provincial de Fotógrafos Profesionales de Segovia», cuyo domicilio ha quedado establecido en Vázquez Goldaraz, 3, 2.º.

El ámbito profesional de la asociación acoge a aquellos empresarios, con o sin trabajadores, dedicados a la actividad fotográfica en cualquiera de sus facetas.

### El martes, junta general extraordinaria del Montepío de Camareros

El martes próximo, día 8, a las cinco y media de la tarde, en el salón de actos de la AISS (Fernández Ladreda, 31), se celebrará una junta general extraordinaria de socios del Montepío de Camareros.

En su transcurso se tratará de la organización de la campaña de recaudación beneficiosa, lo que se ruega la asistencia de todos los socios.

## La nueva residencia juvenil dispondrá de doscientas plazas

Se han destinado a ella-para diversos usos-unos treinta mil metros cuadrados de terreno

Según informamos ayer en nuestra "Última hora", ha sido firmado un convenio entre la Dirección General de Servicios Sociales y la Diputación Provincial para la puesta en funcionamiento de la residencia juvenil "Antonio Machado".

Entre las estipulaciones del convenio se señala que la alta gestión de la residencia queda encomendada a un Patronato, cuya composición es la siguiente:

Presidente, gobernador civil de Segovia; vicepresidente primero, presidente de la Diputación de Segovia; vicepresidente segundo, quien, en su momento, desempeñe la titularidad de la Delegación Provincial del Ministerio de Sanidad y Seguridad Social en Segovia; vocales, dos diputados provinciales, el director provincial del Instituto N. de Asistencia Social y el director de la residencia; secretario, el de la Diputación Provincial, por delegación suya, el oficial mayor letrado de la misma.

El personal de la residencia, funcionario, laboral o contratado, será nombrado por la Diputación Provincial, dando cuenta al Patronato. El director de la misma será nombrado también por la Diputación, oído el Patronato. La capacidad total de la residencia será de 200 plazas, de las cuales 120 serán propuestas por la Diputación y hasta un máximo de 80 serán puestos por la Corporación a disposición de la Dirección General. El importe de las plazas correspondientes a la Direc-

ción General sí como la ayuda globalizada que por todos los conceptos se entrega a la Diputación para mantenimiento de la residencia se fija en seis millones de pesetas anuales, pudiendo la Diputación solicitar la actualización de dicha cantidad y comprometiéndose la Dirección General a gestionar dicha petición ante el Ministerio de Hacienda.

Los alumnos que proponga la Dirección General se ajustarán en orden a estudios a los niveles asistentes en la residencia y que, en principio y en líneas generales, se fijan en:

E. G. B.: 80 plazas.  
B. U. P.: 40 plazas.  
F. P. 1 y F. P. 2: 80 plazas. Con edades a ser posible entre 6 y 18 años.

Estos alumnos se escolarán por la residencia en las mismas condiciones que el resto de los alumnos de la Diputación.

Los gastos de mantenimiento de la residencia serán cubiertos por la Diputación, mediante un presupuesto especial a aprobar por la misma.

Los gastos que origine el mantenimiento del edificio en disposición de servir al uso para que fue construido, serán a cargo de la Dirección General. Las reformas que el mejor uso del inmueble exijan, requerirán la conformidad previa de la Dirección General y serán satisfechas por la misma.

El convenio tiene validez en principio por diez años, prorrogable automáticamente por otros diez salvo que se denuncie por cualquiera de las partes con un año de antelación a su terminación.

La nueva residencia juvenil tiene una reserva de treinta mil metros cuadrados, de los que se han edificado unos dos mil, destinándose los demás a zonas verdes, deportivas, etc. Es autor del proyecto el arquitecto don Francisco de Inza, con el que ha colaborado el también arquitecto segoviano don Pedro Escorial.

### CARACTERISTICAS DE LA RESIDENCIA

Con un presupuesto de más de cuarenta millones de pesetas, las instalaciones de la residencia se han situado en las cotas más bajas del solar, intentando así no romper el aspecto plástico del paraje del Pinarillo, con el fondo de las murallas y el caserío de la ciudad.

Según informó nuestro periódico en su momento, la planificación de la residencia se derivó de la necesidad de cubrir, entre otras, las funciones siguientes: 1, dormir; 2, estudiar y leer; 3, jugar y divertirse; 4, relacionarse; 5, comer.

Así, pues, los dormitorios se agrupan en pequeño número, disponiendo cada muchacho de una cama y un mueble - armario, quedando aislado de sus compañeros con mampara baja; próximo a estas agrupaciones hay un bloque de aseos. En total la residencia dispone de más de treinta dormitorios, para las distintas edades de los muchachos residentes; cada dormitorio es de unos treinta y cinco metros cuadrados.

Dispone también la residencia de salas de juego y estu-

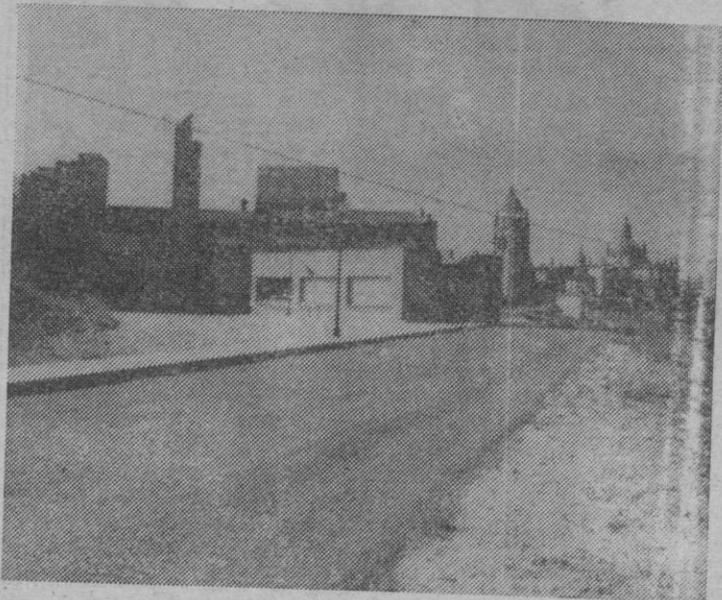
dio, así como una biblioteca general; existe asimismo una zona de uso múltiple, que los autores del proyecto calificaron como la "plaza del pueblo" o el cuarto de estar de una vivienda, con lo que se pretende alejar del funcionamiento de este centro todo el estricto y cerrado carácter de un "internado tradicional".

En la residencia se ha destinado un espacio para aula de actividades diversas, como música, coros, televisión, es-

cultura, etc. Cuenta igualmente de una zona polideportiva y de juegos, adaptable para los actos comunitarios del centro, tales como cine, teatro, conferencias, conciertos, etc.

Otras dependencias son el comedor-autoservicio, capilla, administración, enfermería, sala de visitas, etc.

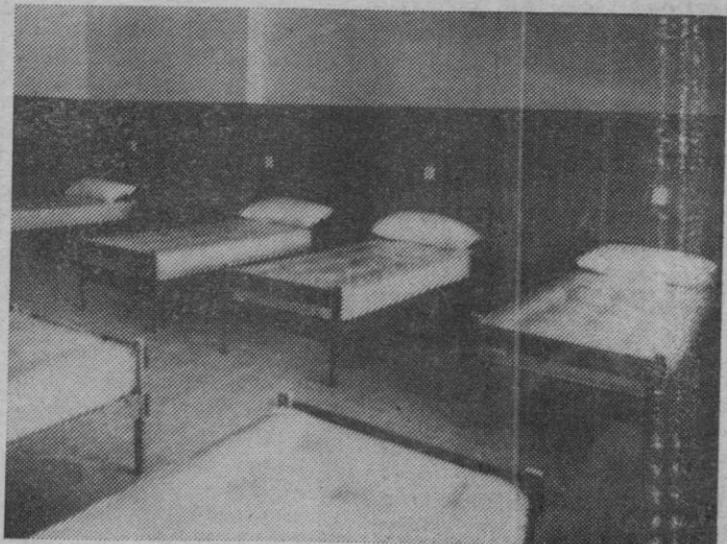
Dentro del conjunto total de la residencia, la superficie por residente es de unos 23 metros cuadrados.



La construcción de la residencia se ha hecho de forma que no incida sobre el paisaje de la ciudad.



Una vista de un amplio salón del centro, que se destina a usos múltiples.



Los dormitorios se agrupan en pequeños bloques. (Fotos Aurelio M.)

### Iglesia en Segovia

## El Obispado pone en venta cuatro casas parroquiales

Según notas de la Administración Diocesana, que se publican en el último número del «Boletín Oficial Eclesiástico de Segovia», en el próximo mes de septiembre tendrá lugar la venta, en subasta pública, de cuatro casas parroquiales de nuestra provincia.

Se trata de las de Grado del Pico, tasada en 199.000 pesetas; El Muyo, 250.000; Mardriguera, 275.000; y Miguel Ibáñez, 500.000.

## Más de 10 millones de ptas. a la Diputación para compensar el impuesto sobre el tráfico de empresas

Como recordarán los lectores, en fecha reciente informamos que el Banco de Crédito Local había concedido una serie de créditos a las diputaciones provinciales, entre ellas la de Segovia, aunque sin especificar la cuantía de esta ayuda.

Sin embargo, un portavoz de la corporación provincial da cuenta hoy a nuestra Redacción que el crédito es de 10.658.469 pesetas, que se destinan a compensar la diferencia entre los ingresos presentados para el año 1976 y las cantidades efectivamente satisfechas por el Tesoro por el recargo provincial sobre las operaciones sujetas al impuesto sobre el tráfico de empresas.

## MUSICA

### ¿Dónde estaban los amantes del folk?



Anoche actuó en «Ladreda 25» el grupo Silly Wizard «el sabio bobo», uno de los más populares de Escocia, conocido en Europa y es de esperar que pronto también en nuestro país, tras el lanzamiento del LP que ahora se pone a la venta coincidiendo con el fin de su gira por diversas ciudades españolas.

Y Segovia ha sido una de ellas merced al esfuerzo de «Ladreda 25», que nos ha brindado la oportunidad de ver y escuchar en directo a un grupo diferente con auténtica calidad. Silly Wizard lo componen cinco grandes músicos, que tocan una amplia gama de instrumentos, combinándoles a lo largo de sus actuaciones. Por ejemplo, uno de ellos Johnny Cunningham, de 17 años, ha sido por tres años consecutivos campeón de Escocia de acordeón en la categoría junior.

A lo largo del recital, que se prolongó sin pausa durante hora y media, tuvimos ocasión de escuchar hermosos

**Esta tarde, fiesta infantil, y por la noche verbena, en el Jardín Botánico**

#### NOTA DE LA ALCALDIA

Hoy, sábado, día 6, organizada por la Delegación Municipal de Parques y Jardines con la colaboración de la Asociación Provincial de Amas de Casa, tendrá lugar en el Jardín Botánico una fiesta infantil, a las seis de la tarde, que se prolongará hasta las nueve, así como una verbena, a partir de las once horas, cuyos actos se dedicarán a quienes contribuyeron al establecimiento de ese parque. El primero de ellos se reserva exclusivamente a la población infantil y sus familias; el segundo será público.

Segovia, 6 de agosto de 1977.—El alcalde.

temas tradicionales escoceses, que constituyen la base del repertorio del grupo; partiendo de ellos evoluciona hacia el jazz, el ragtime y el clásico, abriendo así muchos caminos para la música popular sin perder su esencia.

En dos ocasiones los miembros del conjunto se retiraron dejando en solitario a una de las guitarras y posteriormente al acordeón, evidenciando la talla de estos músicos que viajan acompañados por el ingeniero de sonido Johnny Ramsey, un escocés rubio y corpulento que desde su panel de controles sigue las evoluciones sonoras del grupo.

Recital difícil de superar éste que anoche llenó la sala con las dulces baladas de Escocia y esas canciones tradicionales cargadas de ritmo que hacen participar al público en una fiesta empuñada de la más auténtica raíz popular. También esto es folklore y el público que lamentablemente ayer no fue muy numeroso pudo comprobarlo; otros perdieron una buena ocasión.

A. M.  
(Foto Aurelio M.)

\*\*\*

Con permiso de nuestro colaborador Alfredo Mateanz, una breve apostilla a la presencia de Silly Wizard en Segovia. ¿Dónde estaban ayer los que se llaman «amantes» del folk? ¿Podemos recordar, aquí y ahora, que en la ciudad de estos hombres —Edimburgo— se celebran todos los años, por estas mismas fechas, unos festivales similares a los de Segovia, con su «mundus» a la entrada misma del castillo, y que más abajo como si fuera nuestro Valle del Clamores, existe un auditorio... por donde a sus horas circula un tren? Y la música sigue progresando allí; no hay más que ir y verlo. Eso hemos hecho algunos.— A. S.

### Mañana se celebrará la romería de Santa María en Casuar

Como ya hemos informado mañana, día 7, tendrá lugar la romería de Santa María de Agosto, que se celebra el primer domingo de dicho mes, en San Martín de Casuar.

Todo el pueblo de Valdevacas de Montejo está preparando la gran fiesta.

La procesión y misa comenzará a la una y media de la tarde, para tener la comida hacia las tres (esto es, la una del horario solar).

El itinerario por carretera: desde Segovia a Boceguillas, y en la N-1 —pasado este pueblo— primer desvío a la derecha, por Campo de San Pedro, Moral de Hornúez y Valdevacas de Montejo.

## CUELLAR

### Mañana se celebrará el III Alarde de Música y Danza

CUELLAR (De nuestro corresponsal, ANTONIO MORALES).—Mañana, domingo, la panda «El Soto» organizará el III Alarde Cuellarano de Música y Danza Popular de Castilla, homenajeando a Eustasio Vallejo «Tío Cerillas» y a Mariano Sancho «Tío Mariano», ambos de Lastras de Cuéllar.

En su honor actuará el grupo de danzas de Lastras de Cuéllar, y así mismo intervendrán La Ronda de los Pastores de Casavieja (Ávila), y La Ronda Segoviana; dulzaina y tamboril con Daniel Esteban, de Valladolid, Ladislao Martín, de Cuéllar, y Dionisio Benito y Cristino Benito, de Hontoria, al igual que los coros y danzas de Justo del Río, de Burgos, y el grupo de danzas de Soría.

El Alarde será en la plaza de toros de Cuéllar, a las seis treinta de la tarde, y se espera que el público responda a este esfuerzo hecho por los chicos de la panda «El Soto», para que se pueda celebrar en Cuéllar el Alarde; los precios serán totalmente populares.

### Concesión de beneficios fiscales a ganaderías segovianas para la producción de ganado vacuno de carne

Por una orden del Ministerio de Hacienda se han concedido a tres ganaderías segovianas los beneficios fiscales que se determinan para la acción concertada para la producción de ganado vacuno de carne.

Las ganaderías son las correspondientes a las empresas «Santiago Moral Arribas», ubicada en La Losa, Madrona, Otero de Herreros y Ortigosa del Monte, con setenta cabezas de ganado, para una segunda etapa; «Mariano de Andrés Martín», ubicada en Añe y Tabladillo, con sesenta cabezas de ganado, y «Ubaldo Vega Gómez», ubicada en Nava de la Asunción, con doscientas cabezas de ganado.

Los beneficios que se conceden a cada una de ellas son los siguientes:

— Libertad de amortización de las instalaciones que se reseñan en el anexo durante los primeros cinco años, a partir del comienzo del primer ejercicio económico, en cuyo balance aparezca reflejado el resultado de la explotación de las nuevas instalaciones o ampliación de las existencias.

— Reducción del 95 por 100 de los derechos arancelarios e impuesto de compensación de gravámenes interiores que graven las importaciones de bienes de equipo y utillaje de primera instalación, que correspondan a inversiones previstas en el acta, siempre que, previo informe del Ministerio de Industria, se acredite que tales bienes no se fabrican en España. Este beneficio se hace extensiva los materiales y productos que no producidos en España, se importen para su incorporación a los bienes de equipo de fabricación nacional. El plazo de cinco años para el disfrute de esta reducción se contará, en su caso, a partir del primer despacho provisional que conceda la Dirección General de Aduanas, de acuerdo con lo previsto en la orden de 4 de marzo de 1976.

— Reducción del 50 por 100 en los tipos de gravamen del Impuesto sobre las Rentas del Capital que graven los rendimientos de los empréstitos previstos en el programa financiero, así como del que recaiga sobre los intereses de los préstamos que la misma concierte con organismos internacionales o con bancos e instituciones financieras extranjeras. La aplicación concreta de este beneficio se tramitará en cada caso a través de la Dirección General de Política Financiera, de conformidad con lo dispuesto en la orden ministerial de 9 de julio de 1971, en la forma establecida por la orden de este Ministerio de 11 de octubre de 1965. Será preciso, de acuerdo con lo previsto en el decreto-ley de 19 de octubre de 1961, que se acredite el destino de tales recursos a la financiación de las inversiones reales nuevas a que se refiere el anexo del acta de concierto.

— Reducción del 95 por 100 de las cuotas fijas de la contribución territorial rústica y pecuaria, correspondientes a la acción concertada por la empresa en la forma prevista por la orden de 20 de octubre de 1966, que desarrolla lo dispuesto en el artículo 10 del decreto-ley 8/1966, de 3 de octubre.

— Para las empresas que revistan o hayan de revistar la condición de sociedad, se concede, además, el beneficio de reducción del 95 por 100 del impuesto general sobre Transmisiones Patrimoniales y Actos Jurídicos Documentados, en los términos establecidos en el artículo 66-3 del texto refundido de la ley y tarifas, aprobado por decreto 1018/1967, de 6 de abril.

¿Quiere vender? Anúnciese en EL ADELANTADO

# Acuerdos del Consejo de Ministros

Madrid.— El Consejo de Ministros celebrado en el Palacio de la Moncloa, bajo la presidencia de don Adolfo Suárez, aprobó una serie de ayudas al sector pesquero, que probablemente serán desarrolladas mañana por la Comisión de Subsecretarios; dio su visto bueno a dos docenas de nombramientos entre ellos doce gobernadores civiles; acordó la reactivación del plan de viviendas sociales. Con la construcción en 24 meses de 76.550 pisos, que dará trabajo al 15 por ciento de los 705.800 parados censados en marzo; supervisó la subida de tasas universitarias en una media de cien pesetas alumno-mes, y además de escuchar una serie de informes, entre ellos uno del ministro adjunto para las regiones sobre institucionalización de las autonomías, acordó la celebración de reuniones periódicas de representantes de los distintos Ministerios para estudiar el impacto de las autonomías en la Administración del Estado.

La ampliación de la referencia del Consejo de Ministros, facilitada en el Palacio de la Moncloa hacia las 10,30 de la noche, dice entre otras cosas lo siguiente:

## Ayudas al sector pesquero

El ministro de Hacienda informó sobre los trabajos de la Comisión Interministerial que, presidida por el subsecretario de presupuestos, estudia los problemas de la flota pesquera del norte de España.

En este sentido, el Consejo autorizó al ministro de Hacienda para tramitar los créditos extraordinarios que sean precisos para hacer frente a las atenciones del Seguro de Desempleo, asistencia social y mantenimiento de actividad de la flota pesquera del Norte de España, afectada por la ampliación de las aguas jurisdiccionales de la CEE.

En atención a las especiales circunstancias por las que atraviesa la flota pesquera de los puertos del Norte y Noroeste de España, el Consejo adoptó un acuerdo en el que se prevé la adopción inmediata de acciones especiales que comprenden tanto la actuación en orden a paliar las situaciones de desempleo que puedan producirse, incluyendo la posibilidad de acceso a jubilaciones anticipadas, como la concesión de subvenciones en determinados supuestos y la puesta en marcha de un programa de readaptación profesional que permita a los trabajadores afectados su inserción en otros sectores laborales.

### ORDEN PUBLICO: DISTENSION

El ministro del Interior, en su informe al Consejo sobre materias de orden público, destacó el sensible descenso registrado en la conflictividad durante el último mes de julio, en el que se ha apreciado una evidente distensión en todos los sectores.

## VIVIENDA: 80.000 MILLONES DE INVERSION

El Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo se propone reactivar intensamente la construcción de viviendas sociales de todo tipo, para lo cual ha obtenido la aprobación de diversas medidas en el Consejo de Ministros celebrado el viernes.

La reactivación consistirá, en primer lugar, en la inmediata iniciación de la construcción de 76.500 viviendas en un plazo de ejecución de 24 meses. Este plan proporcionará empleo a unos cien mil trabajadores, que representan alrededor del 15 por ciento de las cifras oficiales de paro publicadas en las últimas estadísticas del I. N. E., correspondientes al mes de marzo (705.800 personas).

### CUATRO GRUPOS

En cuanto a las viviendas cuya construcción se pone en marcha, corresponden a cuatro grupos:

1. En los próximos meses y en todo caso de fin de año el INV va a iniciar la construcción de 6.900 viviendas de construcción directa.
2. Aparte de esta cifra, y dentro del plan extraordinario de actuación en Andalucía, Extremadura y Canarias, el INV iniciará el mes próximo la construcción directa de 4.000 viviendas más en las provincias comprendidas en este plan.

3. Por lo que respecta al plan de vivienda social, cuyo funcionamiento se pretende agilizar con el real decreto aprobado en el Consejo de Ministros, el número de calificaciones objetivas otorgadas hasta la fecha es de 19.000, y en los próximos meses este número se incrementará en 30.000 calificaciones más, cuyas solicitudes se hallan, en este momento, en supervisión muy avanzada en las Delegaciones del Departamento.

4. Finalmente en el plan extraordinario de Andalucía, Extremadura y Canarias se incluye la financiación por el INV de 16.650 viviendas ya calificadas objetivamente.

Con estas medidas el Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo pretende reactivar transitoriamente la construcción de viviendas en España, cuyas necesidades se han evaluado para el próximo trienio en 450.000 viviendas.

La inversión que supone la puesta en marcha de estos planes de viviendas exigirá la movilización de más de 80.000 millones de pesetas.

### PRECIO DEL AZUCAR

A propuesta del ministro de Agricultura se aprobó un acuerdo sobre propuesta del FORPPA por el que se permite que el precio actual del azúcar no variará durante los próximos cinco o seis meses.

### SUBEN LAS TASAS ACADEMICAS

El artículo 7 de la Ley General de Educación autorizaba a aumentar las tasas de los centros estatales siempre que no excedieran de los costes reales por puesto escolar. El real decreto 1.888/1976, de 30 de julio, actualizó las tasas académicas en los centros universitarios para el curso académico 1976/1977. Se impone ahora fijar estas mismas tasas para el nuevo curso 1977/1978 a estos efectos cabían dos alternativas:

a) Fijar las nuevas tasas académicas para el curso 1977/1978, adecuándolas en su importe al coste real por puesto escolar conforme autoriza el artículo 7 de la Ley General de Educación, lo cual hubiera supuesto multiplicar varias veces su importe actual.

b) Elevar las tasas en el porcentaje en que se había elevado el coste de la vida en el pasado curso académico, lo cual hubiera significado un aumento también importante en el importe de estas tasas.

A la vista de estas alternativas, y considerando las especiales circunstancias económicas que atravesamos se ha resuelto acudir a un criterio en el que se han introducido correcciones para disminuir el porcentaje de aumento que hubiera resultado de aplicar cualquiera de los dos sistemas anteriores indicados, de tal modo que en la mayoría de los centros universitarios la subida supondrá solamente unas cien pesetas por mes y alumno, subida ésta notablemente inferior, no sólo al aumento de los costes de la educación, sino incluso al del simple aumento del coste de la vida ponderado según su índice general.

Por último, entre los acuerdos reseñados en la referencia del Consejo y no en la ampliación de ésta figuran los siguientes:

Justicia: Regulación del asesoramiento de los letrados a las sociedades mercantiles, expedientes sobre aprobación de obras en los centros de rehabilitación de Lérida, Alicante, complejo penitenciario de Murcia y centro de Las Palmas.

Agricultura: Aprobación de los planes de transformación de la zona regable de Azután (Toledo) y Llanos (Albacete).

Presidente: Decreto sobre denominación y ámbito territorial de los colegios de Economistas, acuerdo sobre creación de una comisión de secretarios generales técnicos para el estudio de temas regionales.

## Los Reyes pernoctaron en Menorca

Palma de Mallorca, 6.— Los Reyes de España y sus hijos han pernoctado anoche en la isla de Menorca, a bordo del yate "Fortuna", anclado en el muelle de ciudadela.

Don Juan Carlos y Doña Sofía, acompañados por el Príncipe Felipe, las Infantas Elena y Cristina y la Reina Federica de Grecia, llegaron a Ciudadela a última hora de la tarde, de riguroso incógnito, cenaron en un restaurante típico del puerto famoso por sus calderetas, y se retiraron a descansar al "Fortuna", tripulado por el Rey.—Cifra.

## PSOE, PSP y PCE, partidarios del sistema proporcional en las elecciones municipales

Madrid, 6.—Tres al menos de los grandes bloques políticos con representación en las actuales Cortes se han mostrado partidarios del sistema proporcional para las próximas elecciones municipales.

Portavoces autorizados del «PSOE», «PSP» y «PCE», han expresado a Cifra su propósito de que en los próximos Ayuntamientos estén representadas conjuntamente las grandes corrientes ideológicas que obtengan suficiente número de sufragios en las elecciones que habrá de convocarse en el próximo otoño.

Ni «UCD», ni «AP», han adoptado aún decisión al respecto, según se desprende de las consultas llevadas a cabo por Cifra.

## No habrá nuevo embajador mejicano hasta septiembre

El encargado de negocios de la Embajada de Méjico en España ha comunicado oficialmente al Ministerio español de Asuntos Exteriores el relevo del hasta ahora embajador de Méjico en nuestro país, don Gustavo Díaz Ordaz, según se ha manifestado a Europa Press en fuentes competentes.

La comunicación oficial se ha producido días después de que el señor Díaz Ordaz viajara a Frankfurt (Alemania federal) acompañado de su familia para someterse a cuidados médicos de una afección ocular, según la misma embajada.

En cuanto al nombramiento de nuevo embajador mejicano, en las mismas fuentes se afirma que su llegada a Madrid podría producirse en los primeros días del próximo mes de septiembre.

### TELEFONOS

## DE EL ADELANTADO

Redacción: 414697  
Dirección: 414698  
Administración: 414696

# EN LA ALTA MONTAÑA (I)

En la montaña, la alta montaña, las condiciones atmosféricas, es algo bastante variable; en invierno, puede pasar perfectamente de los veinte o los veinticinco grados sobre cero, a los diez o quince bajo cero, en cuestión de dos horas se puede pasar de una niebla repugnante al más claro día en dos minutos, y así sucesivamente.

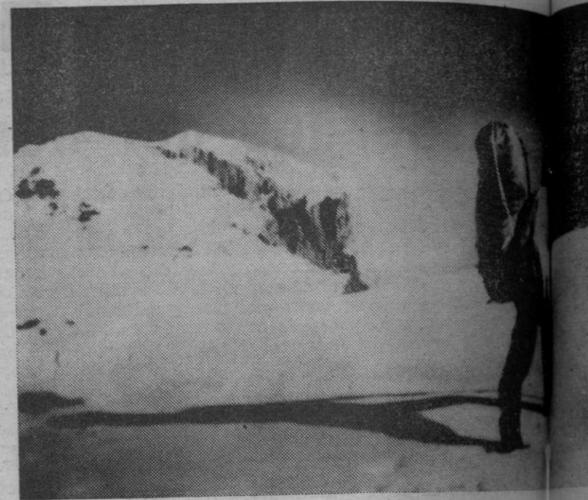
Esto en sí, es molesto, pero, sobre todo lo es más si tenemos en cuenta que las condiciones del suelo en el que te apoyas varían también con los mencionados cambios. Es evidente que lo delicioso que resulta un día frío, soleado, y pisando la clásica nieve dura, prácticamente hielo, con unos buenos crampones, se puede transformar en un día de calor pegajoso, con un sol molesto con una nieve en la que te hundes hasta el ombligo, y sobre todo, se puede transformar perfectamente en un día peligroso, pues, la nieve, al derretirse, pierde la estabilidad y la consistencia en las laderas, y provoca los aludes, por una parte, y, por la otra, al

deshelarse, se forma una película de agua en la superficie que, si durante la noche hiela, se transforma en una «deliciosa» placa de hielo en equilibrio inestable sobre la nieve en polvo, deliciosa porque no deja de ser una buena broma para el que va cargado con un macuto de más de treinta kilos, que cree que va a pisar en firme, y luego resulta que no, que se hunde hasta el corvejón, o para el que escalando se le parte toda una placa de esta delicia bajo los pies.

Era un día de estos, cuando Pedro Manuel Pinzolas y el que suscribe, llegamos a Fuente De, en el macizo central de los picos de Europa, dispuestos a realizar la ascensión invernal a la Arista Sur del Jiso. Este es uno de los más impresionantes picos de la cordillera, aunque en verano no ofrece ni mucho menos las dificultades de una Oeste del Naranjo o una Sur de Horcados Rojos, difícil lo justo para disfrutarla, sin ser en absoluto peligrosa, o por lo menos, siendo todo lo poco peligrosa que puede ser una es-

calera en Alta Montaña con un desnivel de unos 800 metros. La ascensión se realiza por una preciosa arista de roca, a la que se llega mediante una escalera por una breve pared de unos cien metros de altura, y un anfiteatro nevado. Esta arista es perfectamente visible desde Potes, en verano, llegar a ella desde Fuente De, no presenta mayores problemas que una marcha por un prado verde de unas dos o tres horas de duración, pero, en invierno la cosa cambia, la nieve es tremendamente abundante y al discutir la marcha paralela a la gran mole de Peña Vieja, siempre se está un poco demasiado cerca de los numerosos aludes que se desprenden de ella.

En principio, como ya había efectuado esta ascensión en verano, calculábamos máximo de unos seis o siete horas de marcha, por lo que el peligro de los aludes quedaba paliado; luego resultó que estuvimos tres días andando y que si no nos pescaron por lo menos tres aludes de los muchos



Estamos llegando al Collado de Cámara; los matos pesados van asoma al rostro.

que cayeron fue porque la desesperación da fuerzas, que si no...

Bien, pues se hace la noche del primer día, inmediatamente después de ponerse el sol, incluso un poco antes, la nieve empieza a crujir al helarse la capa superior, evidentemente, comienza a hacer frío, buscamos un lugar apropiado para colocar la tienda, lo que no es poco, ya que en los llanos no se puede poner porque están totalmente nevados, y es en las aristas, en las alturas, donde el viento barre la nieve, donde hay que hacerlo; pero, claro, ahí está el viento, viento que a más de dos mil metros de altura y a menos de treinta kilómetros del Cantábrico, además de ser invierno, puede soplar fácilmente a ciento cincuenta o doscientos kilómetros por hora, suficiente para llevarse la tienda casi con nosotros dentro.

Una vez montada, a dormir; dentro de la tienda, no hay problemas, casi, es una tienda isotérmica del mismo modelo de las utilizadas en el Himalaya, y, solamente con el calor de los cuerpos, dentro se está a unos dieciocho grados sobre cero; pero, hay que respirar y al hacerlo, el vaho se condensa en las paredes, por lo que al poco tiempo, estas están totalmente húmedas, y nosotros con ellas. Por la noche, en la alta montaña, el verdadero frío se empieza a notar a partir de las dos o las tres de la madrugada, y se recrudescer mucho más al amanecer, es entonces cuando esa agua depositada en las paredes, se hiela, y nos encontramos con la paradoja de estar dentro de una nevera caliente.

Así, dos noches más, hasta que llegamos al Collado de Cámara, situado en la espalda del Jiso, y que hay que atravesar para llegar a él. El Collado en estos momentos es como un balcón de nieve, sobre un pequeño, pero inclinado precipicio de unos veinte metros, unas praderas inclinadas, justo cuando intentábamos pasar, el balconcito se nos derrumbó bajo los pies. Envueltos en una nube de nieve en

polvo, hacemos lo único que se puede hacer, nada, y no respirar, hasta que nos paramos unos doscientos metros más abajo, por suerte, nos hemos mantenido los dos en la parte superior del alud, y salimos pronto, casi inmediatamente, un poco más abajo, salimos; además, calculamos ahorramos unos metros de bajada, por lo que...

(para parte) NAVARRO

## TERRAZA JUDIN

Sábado, 6 y domingo, 7 de la noche

Presenta a la compañía

## RICARDO HUADO

en el show de

## ¡ANDA IDIOTA GATE!

## ALFONSO SO



Risa, risa, risa, destape

## Conozca la Ley

# El cirujano que causa lesiones por negligencia o impericia, es responsable de las mismas

Hace poco tiempo, en la clínica Los Nardos de Madrid, un cirujano y una enfermera fueron muertos a tiros por un paciente a quien no había convencido el resultado de la operación de cirugía estética a la que había sido sometido.

Aun cuando el caso de la responsabilidad del cirujano no se encuentra especialmente previsto en nuestro Código Penal, entiende la doctrina que las lesiones producidas en una intervención quirúrgica no son punibles si se realizan con un fin curativo y lícito, porque el facultativo obra en el ejercicio legítimo de su oficio (eximente 11 del artículo 8). Sin embargo, se necesita para que quede exento de responsabilidad, que la operación sea lícita, que constituya un acto profesional lícito y que se haga con el consentimiento del operado, o de quien pueda prestarlo. En casos de extrema urgencia, en los que el enfermo puede morir graves daños si se pierde tiempo el médico puede operar sin el consentimiento, y tampoco incurre en responsabilidad. Únicamente incurre en responsabilidad el facultativo que causa lesiones por impericia o negligencia, o que realiza una operación no indicada, siendo entonces responsable penalmente por lesiones y civilmente por el perjuicio causado.

En el caso de la cirugía estética, hubo una época de impunidad para el cirujano, en base a que la intervención quirúrgica no se hacía para devolver la salud al enfermo, sino para satisfacer su vanidad. Pero este criterio de hacer siempre responsable al médico, ha variado últimamente, ante la evidencia de que del aspecto físico puede depender el ganarse o no el pan cotidiano.

El médico que realiza una operación de cirugía estética no es responsable de las lesiones siempre que 1) no se deje influir por la insistencia del paciente y el defecto lo corrija con prudencia y moderación; 2) que haya decidido la intervención ponderadamente y 3) que haya comunicado al paciente o a su familia los posibles riesgos de la intervención.

Gonzalo FRESNEDA

## CURIOSIDADES

### ACADEMIA DE "CRUPIERS" EN BILBAO

Diez alumnos asisten a una Academia de "crupiers" que acaba de abrir sus puertas en Bilbao, ante la posible próxima autorización del juego de casino en nuestro país.

La Academia está dirigida por Enrique Sauca, un "ex crupier" que nació en Bilbao y desempeñó dicho oficio en Londres.

El curso para la formación de "crupiers" dura tres meses, a razón de dos horas diarias, y según el director de la Academia con la formación de estos especialistas españoles se evitará el tener que traerlos del extranjero.

Buena vista, retentiva y habilidad manual constituyen los elementos básicos para ser un buen "crupier", según el señor Sauca.

Dado el elevado sueldo de estos profesionales, entre 80.000 y 100.000 pesetas mensuales en Francia e Inglaterra, la Academia de "crupiers" de Bilbao parece tener un buen futuro. Los primeros alumnos han sido un pintor, un impresor, un oficinista, una mujer joven que trabaja en su casa y varios camareros.

## POR EL MUNDO...

Las carreras de caballos de damas patrocinada por De Beer y llevada a cabo también en el Día de Diamante será nominada en 1977 «Jubileo de Carreras de Diamantes» debido al diamante «Jubilee» encontrado en Sudáfrica en 1895. La piedra de 650,8 quilates en bruto fue tallada posteriormente en brillantes en forma de cojín de 245,3 quilates. Se le puso el nombre de «Jubilee» debido a que el año 1897 era el aniversario de diamantes de la reina Victoria.

Además del premio en metálico de £ 2.000 (300.000 pesetas), la ganadora de la carrera de damas recibirá un collar de diamantes valorado en £ 500 (75.000 pesetas), diseñado por Jacqueline Mina. El collar es un sencillísimo aro en oro de 18 quilates con un diamante en forma de pera de 76 puntos (cada quilate contiene cien puntos).

Jacqueline Mina estudió orfebrería en Hornsey College of Art y más tarde diseño de joyería en el Royal College of Art. En la actualidad posee taller propio en su domicilio.

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DIARIO DE INFORMACIÓN E INTERESES GENERALES Y LOCALES

Hoy hace 75 años decía:

CRONICA

Mañana, día 7, es el último día que estará en Segovia el médico especialista, director del Gabinete Mecanoterápico de Madrid, y recibirá de diez a siete, en el hotel de la Burgalesa, a todos los que padezcan hernias (quebraduras), deformidades del pecho, espalda, piernas o pies que deseen curarse con los modernos aparatos articulados especiales (último sistema), que con tan buen resultado viene haciendo tiempo indicando dicho médico.

LA MENDICIDAD

El alcalde ha dispuesto que para evitar molestias al público sean retirados los mendigos que en la plaza Mayor o en el salón, importunan al público.

Y ahora entramos nosotros, señor alcalde. Muy acertada medida; pero, hace ya mucho tiempo, presentó el señor Matabuena un proyecto para construir un asilo benéfico, y evitar esta mendicidad, vergüenza de las naciones.

¿No podría resucitarse eso? Pero si no se ha de llevar a la práctica, más vale que no se resucite.

EL CORREO DE SEGOVIA A LA GRANJA

La Dirección General de Correos y Telégrafos, ha aprobado el contrato provisional para la conducción diaria del correo en carruajes de cuatro ruedas desde Segovia a San Ildefonso a favor de don Dionisio García, por la cantidad de nueve pesetas diarias a contar desde el día tres de junio último.

VERBENA

Esta noche, la celebran los mozos de la parroquia del Salvador en el frontón de Polo.

La fiesta promete estar muy animada, a juzgar por el pedido de invitaciones que se ha hecho a la comisión.

## TOROS

# EL NIETO DE TRUJILLO QUIERE SER TORERO

Málaga, 4.—Ransés Trujillo, nieto del generalísimo Trujillo, de la República Dominicana, e hijo de Ransés Trujillo, a quien durante 6 meses también ocupó la presidencia de su país se encuentra en Marbella pasando unos días de vacaciones junto a su madre, Lita Trujillo, y Jaime Ostos.

Manfiesta también que su afición a los toros surgió en una tienda en la ganadería de Fermín Bohórquez, a la que asistió junto a Caroline Kennedy, y que la próxima primavera vestirá ya de luces en una novillada.

En una información sobre el tema que hoy publica el diario "Sur", Ransés Trujillo ha manifestado que está decidido a ser torero y que para ello recibe diariamente lecciones de su maestro y apodado Jaime Ostos y que el próximo día 15 toreará en un festival en la provincia de Teruel, junto a Ostos y "Macareno".

También informa "Sur" de que el nieto de Trujillo quiere ser torero sin dejar sus estudios ya que está dispuesto a cursar Ciencias Políticas y a participar en la vida política de su país.

"Por la vía democrática —dice—, pretendo participar dentro de unos años en la política de la República Dominicana. Mi aspiración es llegar a ser presidente de mi país".—Cifra.

ACCESORIOS LA UNION

No pida una batería

Avda. Fernández Ladreda, 16  
Teléfonos 412611 y 413363  
SEGOVIA

exija... TUDOR

Esa manchita señalada, es nuestra tienda, lo que da una idea de las proporciones.



extranjero



extranjero



extranjero



extranjero

## EL PCE, EN CONTACTO CON DIPUTADOS AMERICANOS

Washington, 6.— Funcionarios de la Embajada norteamericana en Madrid celebraron la pasada semana su primera entrevista con un miembro del Partido Comunista de España según informó ayer el diario «The New

York Times» a través de su corresponsal en Madrid, James Markham. En la reunión participaron diplomáticos de nivel medio no identificados y el abogado comunista José Mohedano.

La entrevista supone el fin del boicot mantenido hasta ahora por la Embajada USA en Madrid contra los comunistas españoles y también la terminación del «status» especial de España, que era el único país de Europa meridional donde la Embajada norteamericana no mantenía contactos con el Partido Comunista local.

## Choques armados camboyano-vietnamitas

Kuala Lumpur, 6.—Vietnam y Camboya están manteniendo graves choques armados fronterizos, en los que intervienen aviones de bombardeo, informa el jefe de Gobierno thailandés en Kuala Lumpur.

Thanin Kraivichien, que se halla en la capital malasia con motivo de la conferencia que celebra el grupo de naciones del sudeste asiático (Asean), dijo que la lucha proseguía por el momento, pero no facilitó más detalles.

Su declaración se basa, al parecer, en informes facilitados por los servicios de información thailandeses.

Ni Vietnam ni Camboya han hecho referencia a combate alguno en sus medios de comunicación.

Las fuerzas vietnamitas ocuparon un archipiélago situado en las proximidades de la costa camboyana, considerado por Camboya como territorio propio. Asimismo se han producido choques de infantería, según círculos thailandeses.

## EL IRA ATACA DE NUEVO

Londres, 6.— La amenaza terrorista reaparece en Londres después de más de un año de tregua. El IRA provisional es el que parece dispuesto a convertir la próxima en una semana memorable y marcar así la visita que la reina Isabel hará a Irlanda del Norte el próximo miércoles, día 10.

De momento, las principales ciudades del norte de Irlanda ya han sido sacudidas por diecinueve explosiones que no han producido víctimas pero que han causado daños cuantiosos. Cuando las acciones terroristas alcancen su punto culminante será a partir del martes.

## PANORAMICA

mundial



**EGIPTO:** Comenta la prensa egipcia que Portugal, no piensa iniciar relaciones consulares o diplomáticas con Israel de momento. La noticia fue anunciada por la agencia portuguesa Anop, citando una fuente cercana al Ministerio de Asuntos Exteriores.

\*\*\*

Durante la entrevista otorgada por el presidente Sadat a la cadena de la TV americana «ABC» publicada ayer por la prensa egipcia, descubre el jefe de Estado egipcio un importante secreto del reciente conflicto egipcio-israelí.

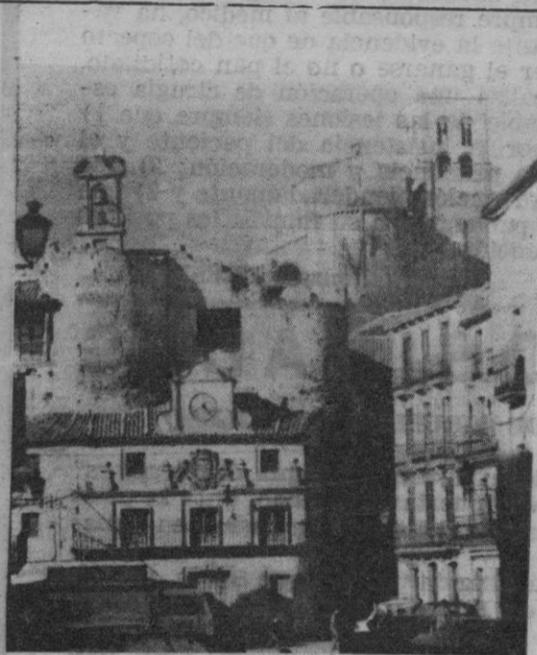
**SUDAFRICA:** El profesor Christian Barnard trasplantó con éxito el viernes un segundo corazón en el pecho de un hombre, identificado solamente como «un tejano de 38 años». «El paciente se recupera», dijo el doctor P. Patterson director del hospital Groote Schuur tras la intervención quirúrgica, que duró siete horas.

**MEJICO:** El hasta hoy presidente de la Cámara de Diputados, Augusto Gómez Villanueva, puede ser el nuevo embajador de Méjico en España. Gómez Villanueva solicitó ayer del Congreso mejicano la concesión de una licencia indefinida de sus cargos para poder establecerse en el extranjero, según trascendió en medios parlamentarios.

**INGLATERRA:** El argumento más poderoso para aceptar el ingreso de España en el Mercado Común es de carácter político, afirma el semanario católico «The Tablet» en el editorial de fondo del número que se publicará hoy sábado.

**URSS:** La ola de protestas soviéticas contra la bomba de neutrones llega a su momento de máxima intensidad con la convocatoria de una «semana contra la bomba» que tendrá lugar del 6 al 13 de agosto. Todas las organizaciones soviéticas, dirigidas por el Partido Comunista de la URSS, toman parte en esta campaña que se dirige contra el Pentágono, en general, y contra la bomba de neutrones en concreto.

**HONG KONG:** China acusó ayer a la India de apoyar abiertamente la secesión de la provincia china del Tibet y ha indicado que esto constituye una injerencia en los asuntos internos chinos. La acusación aparece en un informe de la agencia Nueva China sobre la reciente reunión celebrada en Nueva Delhi entre el dalailama, dirigente espiritual del Tibet —al que la agencia denomina «jerifalte de los bandidos rebeldes tibetanos»— y ministros del Gobierno hindú.



# SEPULVEDA

Desde mañana domingo,  
a las 7,30 de la tarde,  
a su servicio nuestras  
nuevas instalaciones

A LAS 12 DE LA NOCHE  
ACTUACION DEL GRUPO  
ESCOCES

## SILLY WIZARD



### COMERCIANTE, INDUSTRIAL

¿Tiene Vd. informado al público de sus artículos y de sus productos?

## EL ADELANTADO DE SEGOVIA

LE OFRECE ESE MEDIO

# Aquí todos los DEPORTES

## FUTBOL

### El Dukla de Praga venció al Real Madrid, en el trofeo «Teresa Herrera»

### El At. de Madrid venció al Palmeiras, en Brasil

La Coruña, 5.—El equipo checoslovaco del Dukla de Praga ha vencido al Real Madrid con empate a dos tantos, en partido correspondiente al XXXII Trofeo Teresa Herrera, de fútbol.

Arbitró el colegiado francés Kitbadnjan, regular.

Alineaciones:

Real Madrid: Miguel Angel; Wolf; Benito; Pirri; Camacho; Stielike, Del Bosque, Guerin; Juanito, Jensen e Isidro. En el segundo tiempo salió Sol por Benito y Santiana por Isidro.

Dukla: Netolica; Macela, Samak, Caplovic, Fiala; Rott, Pelc, Stambacker; Billsky, Nehoda y Gajdusek. A los 26 minutos del segundo tiempo, se retira Caplovic y entra Novak y en el minuto 32 Vizak ingresa por Pele.

#### GOLES

A los 22 minutos del primer tiempo se produce una gran jugada de Gajdusek con pase hacia atrás, para que remate con mucha fuerza y raso Billsky.

En el segundo tiempo, a los dos minutos, escapada de Juanito, que se libra de un contrario, queda solo ante el portero y, cuando inicia la salida, marca.

A los once minutos, un balón largo de Pirri lo recoge Juanito, quien por velocidad llega solo ante el portero y marca el segundo gol.

En el minuto 41 se produce el empate. Una falta al borde del área la saca Gadusek, rechaza Miguel Angel y Nehoda establece el empate.

En la serie de penalties empezó tirando el equipo checo, marcaron Nehoda, Vizak, Gajdusek, Macela y falla Billsky.

Por el Madrid marcan Pirri, Wolf, Guerin y Juanito, fallando Del Bosque.

Con nuevo empate a penalties a cuatro se empieza a tirar la serie final. Por el Dukla lo hace Smak y falla, por el Madrid tira Jensen y falla, tira Rott y marca y lo hace Stielike y falla.—Alfil.

### EL ATLETIC DE MADRID VENCIO AL PALMEIRAS POR PENALTYS

Sao Paulo, 5.—El At. de Madrid acabó imponiéndose en la ejecución de penalties, después de haber empatado en 1 a 1 el tiempo reglamentario contra el Palmeiras, en la cuadrangular «Ciudad de San Pablo».

En el segundo tiempo el At. de Madrid, al frente, al ataque en masa, con gran peligro para el Palmeiras, en buenas cargas de Luis Pereira.

No obstante el equipo local se mostró agresivo en varios contrataques, obligando a Ayala a varias excelentes defensas, y teniendo siempre como «termómetro» dando el ritmo palmeirense al medio, campista Ademir da Guia.

El equipo español hizo dos sustituciones: Bermejo en lugar de Ayala, y Sierra en vez de Capón.

Cuando ya la afición se preparaba a celebrar el triunfo, Aguilar supo aprovechar un fallo de la defensa palmeirense y empató cuando sólo faltaba un minuto para concluir los 90 reglamentarios.

Eusebio, Luis Pereira y Cano estuvieron entre los mejores jugadores del Atlético.

Iniciada la definición a través de tiros de penalty, Toninho marcó para el Palmeiras, y Leal empató para el Atlético.

Jorge Mendoca hizo otro gol, y Marcial empató otra vez.

Edu, colocó el tercer gol, y Alberto nuevamente empató.

Ademir da Guia, la figura destacada del Palmeiras, fue precisamente quien erró el tiro que puso en desventaja a su equipo, ya que Aguilar señaló el cuarto gol del Atlético.

Rosemmino ejecutó el último tiro del Palmeiras con la esperanza de hacer gol y confiar después en un tiro errado del adversario, pero fue él quien erró. El árbitro anuló el tiro y ordenó nueva ejecución, siendo increpado por el portero Reina, quien acabó expulsado, y fue sustituido por el atacante Cano.

Luis Pereira también se mostró exaltado y llegó a dialogar con el árbitro, arrojando después el balón con una patada hacia los graderíos en señal de disgusto.

Rosemmino ejecutó el tiro, pero éste no entró en la meta, con lo cual el Palmeiras perdió su última oportunidad, ya que sólo obtuvo tres de los cinco tiros y el Atlético ya tenía cuatro en su cuenta, consagrándose ganador.—Alfil.

### EL BARCELONA, GOLEADO EN AMSTERDAM

Amsterdam, 5.—El Barcelona perdió por 4-0 contra el equipo holandés AZ'68, en el torneo de Amsterdam, que se juega aquí.

Los goles fueron marcados por Nygaard, Spelobs, Kist y Hovenkamp.

### EL SALAMANCA, FINALISTA

La Línea de la Concepción, 5.—El Salamanca se ha proclamado finalista del VII Trofeo Ciudad de La Línea al vencer en el encuentro inaugural al conjunto inglés Stoke City por 2 tantos a cero.

### VARIOS EQUIPOS FRANCESES SE INTERESAN POR VELAZQUEZ

El que fuera jugador del Real Madrid hasta la temporada pasada, Manuel Velázquez, actualmente en paro forzoso ha recibido varias ofertas de distintos clubs para enrolarle de cara la próxima temporada. Aunque el jugador estudia estas proposiciones con absoluta discreción han sido varios los equipos los que se han dirigido a él directamente, equipos que no son precisamente del fútbol español.

## CICLISMO

### Mañana, segunda jornada de la campaña «Deporte para todos»

Se celebrará mañana, domingo, la segunda jornada de la campaña «Deporte para todos» en la especialidad de ciclismo.

La salida de los participantes se efectuará a las diez de la mañana desde el bar Magda (José Vorrilla, 103), para cubrir el itinerario marcado el domingo pasado.

Se recuerda que pueden participar todas las personas mayores de 18 años, efectuándose la inscripción antes de la salida.

#### AUTOMOVILISMO

### FITTIPALDI, DESCENTEN TO CON SU BOLIDO

Sao Paulo, 5.—El ex campeón del mundo de Fórmula 1 Emerson Fittipaldi, llegará, mañana a esta ciudad para quejarse a la empresa Coper Sucar por el fracaso de los automóviles que ha venido utilizando durante la actual temporada.

Copersucar, que auspicia la escudería que tiene a Emerson como piloto, es una gran empresa azucarera de Brasil y ha invertido en la temporada más de cinco millones de dólares.

Fittipaldi, según los críticos, viene dispuesto a deslindar toda su responsabilidad por el fracaso del bolido y se comenta que está dispuesto a romper su compromiso.

Otras fuentes señalaron que esta posición sólo se producirá al término de la temporada 1977, pues Fittipaldi tiene un contrato que lo liga a Copersucar hasta fin de año y su violación representaría el pago de una gran indemnización.

### POSIBLE RETIRADA DE REUTEMANN

Zeltweg (Austria), 5.—El piloto argentino Carlos Reutemann afirmó hoy que cabía la posibilidad de que abandonara la competición de la Fórmula 1 al finalizar la presente temporada.

En una charla informal durante un partido de tenis, después de registrar oficialmente el mejor tiempo para el Gran Premio Automovilista de Austria, que se disputará en esta ciudad el próximo día 14, Reutemann explicó que todavía no había llegado a una decisión. «Estoy estudiando tal posibilidad —añadió—, pero ésta será probablemente mi última temporada en la F-1.»

### ELORRIAGA, VENCEDOR AYER

Aguilar de Campoo.—La tercera etapa de la Vuelta a Cantabria se disputó entre Reinoso y Aguilar del Campoo con 163 kilómetros de recorrido.

Lo más destacado fue una escapada de Juárez, absorbido tras casi 70 kilómetros de aventura en solitario, antes de que el pelotón iniciara la ascensión al alto de Coroto, en el kilómetro 112 de carrera, puntuable de tercera categoría, coronado en primer lugar por Pedro Torres.

El vencedor fue Elorriaga que invirtió un tiempo de cuatro horas, treinta y ocho minutos y quince segundos. Francisco Galdos mantiene el liderato.

#### AJEDREZ

### Segunda jornada del torneo de ferias del club «Vicasa»

Continúa celebrándose el campeonato de ferias del club «Vicasa», de San Ildefonso, presenciándose en el día de ayer partidas muy reñidas, algunas de ellas de gran brillantez. Hasta el momento marchan destacados los dos equipos de la sección de ajedrez de la S. D. Gimnástica Segoviana, que en la tarde de hoy, a partir de las siete, se enfrentan entre sí.

Ayer los resultados fueron: Vicasa, 2; S. D. G. Segoviana «B», 3.

El Carmen, 2,5; S. D. G. Segoviana «A», 2,5.

#### TENIS

### ORANTES GANA DE NUEVO

North Conway - New Hampshire (EE. UU.), 5.—El español Manuel Orantes se ha clasificado para las semifinales del torneo de tenis internacional Volvo, que se disputa en la ciudad norteamericana de North Conway y está dotado con 125.000 dólares en premios, al vencer en octavos de final al neozelandés Brian Fairlie por 6-4, 6-0.

Orantes, a pesar de que su brazo izquierdo todavía no está recuperado de una reciente operación, no tuvo dificultades para imponerse claramente a su rival.

## AYUNTAMIENTOS

Los formularios, sobres y trabajos de imprenta en general, podemos realizarlos de un día para otro

Imprenta EL ADELANTADO



# SUCESOS

EN ESPAÑA

## SE ENTREGO SIN RESISTENCIA UN MIEMBRO DE LOS GRAPO QUE MANTENIA A SIETE REHENES

Madrid, 6.—Sobre las seis y media de la mañana de hoy se entregó sin resistencia a la policía el presunto miembro del «GRAPO» que desde anoche retenía a siete personas en un edificio de Madrid.

Los hechos comenzaron poco antes de las diez de la noche de ayer cuando la Policía sospechó de los dos ocupantes de un coche «Seat 127» que circulaba por la zona sur de la capital. Al serles dado el alto, se originó un tiroteo en el que resultó herido uno de los perseguidos, en tanto que el otro logró huir. El herido fue trasladado por la Policía a un centro sanitario.

El fugado penetró en el inmueble número 148 de la calle Antonio López que hace esquina con el número 2 de Matilde Gayo. Subió al piso cuarto y llamó al timbre de una de las viviendas, habitada por ocho inquilinos: dos matrimonios, un anciano, dos jóvenes y una niña de diez años.

El nombre del presunto miembro del GRAPO es Luis Torrijo Cantero, de 19 años.

### Tierno Galván, mediador en la entrega del joven «Grapo»

Poco después de las seis de la mañana, el profesor Tierno Galván subió al piso donde Torrijo se había encerrado, haciendo de mediador.

El joven reconoció la voz de Tierno y le abrió la puerta. Según los inquilinos, el profesor le entregó un papel que el joven leyó detenidamente.

Seguidamente, Luis Torrijo volvió al interior y dejó la pistola, un bolso de mano, unas gafas y un llavero, tras lo que descendió a la calle en unión del presidente del Partido Socialista Popular y la señorita que le acompañaba.

Posteriormente, subió un inspector de Policía que se hizo cargo de los objetos que el presunto miembro del GRAPO había dejado sobre una mesa.—Cifra.

## LABORAL

### Las centrales sindicales, escépticas con las declaraciones de Fuentes Quintana

Madrid, 6.—Las declaraciones del vicepresidente para Asuntos Económicos, señor Fuentes Quintana, han despertado el escepticismo de las centrales sindicales.

Como punto fundamental y común a todas ellas, se puede decir que están de acuerdo en que esas declaraciones no añaden nada nuevo.

Para la USO, es de agradecer el afán de informar al país, a pesar de que los efectos positivos de esta política son lejanos.

Según CC. OO., el discurso ha servido para tranquilizar a los empresarios, y parece poco clarificador.

Según CNT, las medidas económicas van a reforzar la libre empresa, por lo que la CNT, que es partidaria de la autogestión, no va a colaborar con ningún tipo de negociaciones.

La opinión de UGT, es que como el discurso no ha representado nada nuevo, la postura de UGT sigue siendo la misma que hasta el momento respecto al plan de urgencia de medidas económicas.

### MANIFIESTO DEL "SOC" CONTRA EL PARO EN EL CAMPO ANDALUZ

Sevilla, 6.—El Sindicato de Obreros del Campo (S.O.C.), de Sevilla, pide al Gobierno, como primera medida una ley de laboreo forzoso, según ha manifestado su dirigente, Francisco Casero en una rueda de prensa en la que presentó su manifiesto contra el paro.

El SOC quiere entregar el

escrito al Gobierno, el próximo martes, por una comisión de dicho sindicato, que hoy lo ha presentado a los gobernadores de Sevilla y Cádiz.

En la ley, se obligaría a los propietarios de fincas a cultivarlas con el máximo rendimiento y se estipularía un número de obreros fijos en función del número de hectáreas. Además, recogería la figura de expropiación forzosa para las fincas mal cultivadas, sin cultivar o que no empleen el número de obreros fijado.

El SOC exige un censo del número de obreros agrícolas en paro así como un plan de jubilación a los sesenta años, que a juicio del sindicato supondría una disminución del

paro en unos treinta mil jornaleros.

Asimismo proponen un plan de inversiones en regadío, obras sociales y servicios públicos y sociales, que exigirían todas ellas, un aumento de la mano de obra.

Igualmente solicita el SOC la equiparación de todos los efectos del régimen de Seguridad Social al régimen general, así como la creación de un fondo especial de paro para el paro que sustituya al actual empleo comunitario.

Por último, muestra su disconformidad con las recientes medidas gubernamentales contra el paro y reivindica un estatuto de autonomía para Andalucía.

### EL ADELANTADO DE SEGOVIA

San Agustín, 7 Apartado 11

#### BOLETIN DE SUSCRIPCION

Don ..... de profesión ..... con domicilio en ..... calle de ..... número ..... piso ..... se SUSCRIBE al diario EL ADELANTADO DE SEGOVIA, por un ..... prorrogable indefinidamente mientras no avise su baja en la Administración.

..... a ... de ..... de 19...

(Firma)

#### PRECIO DE SUSCRIPCION:

Mensual .....	300	Pesetas
Trimestral .....	900	"
Semestral .....	1.800	"
Anual .....	3.600	"

## Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia

Oposición para auxiliares administrativos con destino a cualquier dependencia de la Entidad, principalmente en sus oficinas de la provincia.

#### CONDICIONES:

- Haber cumplido 18 años de edad, antes del 25 de agosto de 1977.
- Título de Bachiller superior o equivalente.

#### PRESENTACION DE SOLICITUDES:

Hasta el lunes 25 de agosto a las 14 horas en el departamento de personal de la Oficina Central de la Caja.

Los impresos de solicitud, bases y programa, pueden obtenerse, gratuitamente, en cualquiera de las oficinas de la Entidad.

Las pruebas de selección se anunciarán en la prensa diaria y en la Oficina Central (Información) y no darán comienzo antes del día 10 de septiembre.

### Disfrute sus vacaciones en la COSTA DEL SOL

Hoteles y apartamentos en **Torremolinos - Benalmádena**

#### Excursiones facultativas a

CEUTA, ALGECIRAS, GRANADA, CUEVAS DE NERJA, ETC.

**Salida de Segovia 16 de agosto**

**Regreso día 31 de agosto**

Auto pullman de lujo. (Plazas limitadas)

## Viajes PATIÑO

SIERRAMAR - Fernández Ladreda, 11

LA AGENCIA DE SEGOVIA AL SERVICIO DE LOS SEGOVIANOS

**¡y 100 veraneos más a su disposición!**

Teléfonos: 4114 47 - 4158 83 - 4119 96 - 4153 91



# Motor

COORDINA: AURELIO M.

## Algunas recomendaciones para el cambio de bujías

Tras la descripción de lo que hay detrás de algo tan simple aparentemente como es una bujía, creemos interesante recordar algunas de las recomendaciones básicas de orden técnico, a tener en cuenta al efectuar un cambio de bujías:

— Realizar el cambio de bujías preferentemente con el motor frío.

— Comprobar que la bujía tiene el diámetro y longitud de rosca y asiento adecuados a la culata.

— Verificar que la separación entre electrodos es la recomendada por el constructor del vehículo.

— Utilizar el grado térmico más adecuado al tipo de conducción a realizar, ya que puede variar según se utilice normalmente en ciudad (más caliente) o por carretera (más fría). En los catálogos de Bendibérica se han incluido las bujías Autolite que cubren de mejor forma los dos tipos de conducción.

— Vigilar cuidadosamente que el par de apriete de montaje es el correcto, pues si se sobrepasa puede producir la rotura del aislante sin que se aprecie exteriormente.

— Recordar que la bujía es el testigo del funcionamiento del motor. En muchos casos, el fallo en la bujía es consecuencia indirecta de un defecto en otro elemento:

- Sistemas de encendido y avance.
- Cables.
- Carburación y filtros.
- Desgaste de válvulas, aros y pistones.
- Circuito de refrigeración, termostato.
- Tipo de gasolina (octanaje).

— La economía de consumo y la mejora de rendimiento del vehículo que reportan unas nuevas bujías, compensan con creces el gasto que supone su renovación. No debe dejarse de revisar sus bujías cada 10.000 kms., y cambiarlas por unas nuevas si duda de que estén en buen estado.

## CONSULTORIO

Nos consulta don Antonio M. F. Su automóvil ya tiene cinco años y muestra una clara tendencia al calentamiento excesivo, tan pronto como la temperatura ambiente sube. El problema se le presenta particularmente en los viajes por carretera, cuando circula con carga elevada, y desearía saber si existe algún método para paliar en parte el problema, al menos durante la marcha.

Lo primero que habría que hacer con su motor es efectuar una revisión completa de la mecánica, particularmente del sistema de refrigeración.

No obstante, y en tanto llega esta revisión, hay una solución de urgencia cuando se presentan problemas de calentamiento excesivo en pleno viaje. El método consiste en utilizar la calefacción temporalmente. El primer paso consiste en abrir la llave de paso de agua caliente al radiador del calefactor. Con esta simple maniobra se consigue que el agua recorra un circuito más largo, por lo que perderá más calorías. Si la tendencia al calentamiento persiste, entonces no habrá más remedio que abrir también la entrada de aire caliente al habitáculo. El fuerte chorro de aire caliente supone un buen número de calorías que son extraídas del agua, por lo que nada más entrar en acción la calefacción, la aguja del termómetro de temperatura de agua desciende sensiblemente. Tras un corto periodo de funcionamiento, se procede a cortar la entrada de aire caliente, observando si se repite la tendencia al calentamiento. Si así ocurre, entonces no habrá más remedio que volver a empezar.

Si pese a la calefacción el motor tiende a calentarse excesivamente, habrá que procurar forzar lo menos posible la mecánica, manteniendo el motor alegre, pero con el acelerador poco pisado.

## En número de automóviles, España muy por debajo de Europa

Parecía imposible, pero es cierto: en Alemania Federal se compran más coches, cada año que pasa. Y hay que subrayar que es una de las naciones más motorizadas, ya que reparte un turismo por cada tres habitantes. Es un mercado muy saturado, y, sin embargo, vende más.

Lo cierto es que los constructores alemanes están vendiendo, en los primeros meses del año, más coches que nunca. Y esta situación está beneficiando por igual a todos, cuya producción, en algunos casos, es insuficiente.

### LA SORPRENDENTE «VOLKSWAGEN»

Volkswagen es un caso aparte. Dos años atrás, nadie se hubiera atrevido a garantizar su subsistencia, y muchos especialistas aseguraban una próxima caída del gigante alemán. Con la llegada de Schmuecker al puesto de director, todo ha cambiado. Ya el año pasado la firma pudo pagar a sus accionistas un dividendo del 10 por 100, porque los ingresos habían alcanzado la cifra de mil millones de marcos, igualando el récord anterior de 1973. Hoy, quien desea un coche de la casa tiene que esperar entre 8 meses y un año, porque la producción no da más de sí. Sobre todo, la demanda es fuerte —y la espera del cliente angustiosa— en el caso de los Golf Diesel o Golf GTI, y en el Audi 100.

En marzo último, Volkswagen matriculaba 32 de cada cien coches del mercado. Aunque la competencia no estaba precisamente dormida.

### OTROS FABRICANTES

Opel y Ford también se han beneficiado de este frenesí comprador de los alemanes. El primero trabaja al límite de sus capacidades de producción del 20 por 100 del mercado. Ford, por su parte, ha vendido 44.000 unidades en marzo.

Mercedes no ha tenido más remedio que forzar la producción de sus modelos por cuanto el cliente ha de esperar un año, al menos, para conseguir el coche. BMW, el quinto constructor alemán, no queda a la zaga, y sigue la suerte de sus competidores.

No hay que olvidar, además, la presencia de los extranjeros, aunque en su caso las ventas no son tan espectaculares. En realidad, los coches importados han visto retroceder sus posibilidades ante el empuje nacional. En conjunto, los coches extranjeros han pasado del 25 por 100 en 1976, al 20 por 100 en lo que va de año.

### NO TODO ES OPTIMISMO

Sin embargo, los constructores alemanes se muestran prudentes. No están muy seguros de que la buena racha continúe indefinidamente. Ellos atribuyen este rápido crecimiento inicial de las ventas al peligro de una próxima subida de los precios. Es de suponer que, cuando esta subida se produzca, la demanda bajará inevitablemente, y se volverá a un mercado normal que, en años anteriores

absorbería entre 1,7 y 2 millones de unidades.

Los fabricantes alemanes, por otra parte, no ignoran que la presencia japonesa es cada año más agresiva, y esta presión aumentará en cuanto los japoneses tengan bien montadas sus redes comerciales en Alemania.

Por estos dos motivos, los alemanes no se apresuran a forzar su producción, sino en casos muy concretos y seguros, quedando en el resto a la expectativa de lo que ocurra.

## INFORME «CITROËN»



21.969 «GS», vendidos en el primer semestre de 1977

Evolución de las ventas de automóviles durante el primer semestre del año 1977, con relación al mismo periodo del año anterior.

Ventas primer semestre de 1976: 300.247.

Ventas primer semestre de 1977: 343.221.

Incremento mercado total: más 14,31 por 100.

Ventas Citroën primer semestre de 1976: 33.310.

Ventas Citroën primer semestre de 1977: 41.477.

Incremento Citroën: más 24,52 por 100.

El mercado total ha incrementado en un 14,31 por 100 sus ventas y Citroën un 24,52 por 100.

El modelo más vendido de la gama Citroën es el GS, con una cifra de 21.986 vehículos vendidos en el primer semestre de 1977, lo que supone un incremento de un 26,08 por ciento sobre igual periodo de 1976.

HIGARSA

Monte motor diesel  
PEGASO - SAVA  
a su turismo

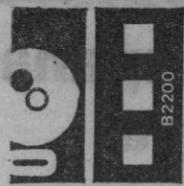
## JEFE DE EQUIPO Y CUATRO ASESORES

precisa Centro Nacional de Enseñanza a Distancia, autorizado por el Ministerio de Educación y Ciencia.

- Incorporación en septiembre.
- Interesantes condiciones (fijo, seguro, médico, dietas, kilometraje, etc.)
- Centro con siete años de experiencia.
- Amplia y eficaz campaña de publicidad.
- La selección se realizará durante el mes de agosto. Total reserva para colocados.

Nuestro personal conoce este anuncio.

Interesados dirigirse por escrito a Seaf - PPO. Of. Empleo núm. 3217/77, Valladolid.



# CINE

## Un pescador rescata del mar un film sobre Lenin

Un film-reportaje, que data del año 1919, que en alguna de sus escenas muestra planos del líder de la revolución bolchevique, Vladimir Ilich Uliánov (Lenin), pronunciando alocuciones y discursos a destacamentos del Ejército Rojo, fue sacado de las aguas del mar del Norte por tripulantes de un barco pesquero danés y ha sido entregado a la Radiodifusión y Televisión danesa.

El pescador Lauge Iversen tomó de la superficie de las aguas la caja que contenía la película-reportaje en el mar del Norte a finales del año pasado. La lata circular que contenía la película se hallaba completamente cubierta de mejillones y pequeñas conchas marinas pero la cinta de celuloide estaba intacta. Tras cuidadosa conservación, el histórico film ha sido salvado de la descomposición, ha agregado el portavoz de la televisión danesa.

La parte más antigua de la película-reportaje, que data de 1919 y muestra escenas inéditas de Lenin y de la revolución comunista del 1917, se ha salvado plenamente.

El portavoz de la Radio-Televisión Danesa dijo que el film presenta «una fantástica oportunidad de contemplar escenas de la Rusia revolucionaria y posrevolucionaria», hasta ahora no conocidas a través de la plasmación fotocinematográfica.

## Woody Allen, nuevamente vedette de la Semana Internacional de Cine de Barcelona

Woody Allen presentará en la Semana Internacional de Cine de Barcelona su último y más incisivo film, consistente en un estudio sobre sus relaciones con Diane Keaton, que ha sido su compañera en sus últimos cuatro films. «Annie Hall» es una de las reflexiones más inteligentes sobre las relaciones de una pareja (contemporánea, y, al mismo tiempo, es una notable comedia.

Concebida en un lenguaje humorístico, sigue la línea de su director predilecto Ingmar Bergman, recordando el film «Escenas de un matrimonio» en cuanto al tema y «Fresas salvajes» o «La hora del lobo» en cuanto al lenguaje. Asimismo utiliza nuevos recursos no habituales en la comedia. De esta forma Woody Allen de manera sorprendente, consigue mantener el carácter profundo y emocionante de una historia de amor sin perder el tono sarcástico.

«Annie Hall» ha sido considerada por la crítica como la película de mayor calidad del año. Al igual que en Hollywood el cine de parejas ha alcanzado una notable fama, como el caso de Spencer Tracy y Katherine Hepburn, Woody Allen y Diane Keaton en sus cuatro comedias anteriores, se han convertido en la pareja más «inn» del momento. Su última colaboración, «Annie Hall», es al mismo tiempo la más inteligente en los tres aspectos de comedia, historia de amor y expresión artística.

## REGISTRO CIVIL

7 nacimientos y 2 defunciones  
Francisco Javier García y Fernández-Mayoralas, de Antonio-Jesús y Josefa; María Luisa García y García, de Juan José y María Luisa; Candelas Isabel y Casau, de Miguel y Federica.

Nacimientos: Javier Cantero y de Andrés, hijo de Jesús Fernando y de Agueda Inmaculada; Laura González y Alvaro, de Rafael y Asunción; Laura Rascon y Hernández, de Gabriel y María; Víctor Andrés Sastre y Matesanz, de Andrés y Socorro;

Defunciones: Luis Bermejo y González, de 76 años; Francisco San Agustín y Sánchez, de 70 años.

## LEA VD. EL ADELANTADO

# El mundillo de la RTVE

## «625 líneas», de José Antonio Plaza, se despide, por ahora

El espacio de información sobre RTVE «625 líneas» se va a tomar unas vacaciones sin límite por ahora. Su director José Antonio Plaza, explica los motivos de este descanso, que no es derrota y si mucho de recuperar fuerzas. El programa ha alcanzado unas altas cotas de popularidad y audacia. Ha sido la labor de un equipo, aunque las caras que todos recordamos sean las de Francisca Gabaldón y de José Antonio Plaza. Ahora, quizás sea el momento de la reflexión y sobre todo de hacer recuento. En las palabras de Plaza, hay ambas cosas. Veamos...

—¿Cuál ha sido el desarrollo de «625 líneas» en la temporada?

—Desarrollo espectacular. Sorprendente para muchos, previsto para otros. En una ocasión el director de TVE se refirió al «milagro» de «625 líneas... yo pienso que el «milagro» ha sido el del tesón, esfuerzo, trabajo, entusiasmo, derrochando a manos llenas por un escaso equipo de personas, que supieron comprender las posibilidades que brindaba una buena fórmula televisual.

Se aguantaron 36 semanas de ritmo impresionante. Se intentó todo porque el «pro-

grama» sobre los programas fuese por encima de todo entretenido. Creo que el espectador del domingo por la tarde, después de una semana de trabajo, se merecía además de información, evasión y entretenimiento. Personalmente «625 líneas» era un desafío por cuanto convertir el «programa» sobre los programas en un verdadero programa no era cosa fácil y en estas 36 semanas creo se ha logrado con creces el objetivo, que no era otra cosa sino conseguir de una manera informal la formal aceptación de la audiencia. El programa se va de vacaciones ahora, porque el equipo que lo hace necesita un lógico descanso.

El programa rezuma vitalidad y lozanía por los cuatro costados para continuar varias temporadas más, pero estimo que la audiencia se merece el próximo año algo distinto, mejor, o por lo menos diferente.

—¿Qué le falta y qué le sobra al programa?

—Le ha sobrado desde luego ilusión y entusiasmo... gana sde agrandar. ¿Faltarle? Le ha faltado el «canto de un duro» —valga la expresión— para acabar siendo uno de los programas vistos con mayor simpatía y cariño por parte de la audiencia.

# PUBLICACIONES

«TIERRA MAR Y AIRE»

GRANJA

Hemos recibido en nuestra redacción el número extraordinario de la revista «Tierra mar y aire», revista de la Hermandad Nacional de Retirados de los Tres Ejércitos, dedicado a la Primera Región Militar.

Con este número, se han publicado los extraordinarios dedicados a todas las Regiones Militares, así como a las Baleares e Islas Canarias.

Para mas adelante, se tiene pensado continuar publicando números extraordinarios con otros motivos, además de los ordinarios, que alcanzan una tirada de 32.000 ejemplares que se proponen duplicar en un plazo no muy largo, correspondiendo así al número de afiliados a la Hermandad, que hoy cuenta con 130.000, con perspectivas para llegar a los 200.000.

**VENDEMOS**  
empacadoras usadas  
y revisadas, procedentes de cambio  
Industrias Núñez

Tel. 415276

El número 295 de esta publicación, correspondiente al mes de julio, con una portada a todo color, nos ofrece en su sumario una serie de títulos a cual más interesantes y entre los que destacaremos los siguientes: «Gallinaza y yacija de aves en alimentación animal. I. Obtención y valoración química nutritiva del heno»; «El heno»; «El estudio de los detalles españoles en alimentación animal. Experiencias en aves y ratas» del doctor Cid Díaz.

Junto con otros trabajos de Investigación Agrícola completan el número las habituales secciones de Información y Legislación.

## PLAZA DE TOROS DE SEGOVIA

Hoy sábado

A las 11 de la noche

Gran acontecimiento artístico

«FLAMENCO 77»

con

RAFAEL FARINA

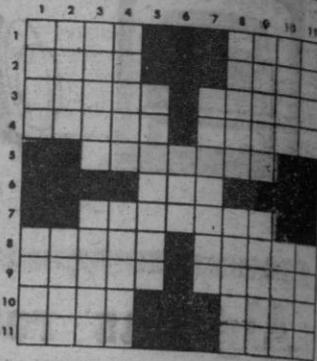
LOS ROCIEROS DE HUELVA

LOS MANISEROS

y el resto de la compañía.

PRECIOS POPULARES

## CRUCIGRAMA



HORIZONTALES: 1: Al revés, pasta. Vestidura masculina. 2: Astrágalo. Pez marino salado, comestible.—3: Fui de prisa. Plano que resulta de cortar oblicuamente el canto de una lámina o plancha.—4: Unan, asocien para un fin común, Cerro aislado que domina un llano.—5: Anulan o dejan sin efecto una concesión, un mandato, etc.—6: Tuesta.—7: Lugar lleno de barro.—8: Derogué. Planta gramínea.—9: Ondular. Comparación entre dos cosas.—10: Nuevas. Costado.—11: Al revés, animal solapado, Río español.

VERTICALES: 1: Al revés, narración o reseña escrita de lo sucedido en una junta. Río italiano.—2: Al revés, alabanzas. Adverbio de modo.—3: Descubrir. arro fino, cocido y barnizado, de que se hacen platos, tazas, etc., (Pl).—4: Produzca mareo. Al revés, tuéstalo.—5: Entrar por fuerza en una parte.—6: Constelación.—7: Dícese del que habla imprudentemente (Pl). 8: Cocción de las materias con que se fabrica el bridrio, Ciudad española.—9: Pasen tocando la superficie de una cosa. Letra o mote que se pone en los embalmos o empresas (Pl).—10: Adverbio de tiempo. Especie de lecho que forman los pájaros para depositar en él sus huevos.—11: Lengua o dialecto de los gitanos. Ala de un ave desposeída de plumas.

### SOLUCION

HORIZONTALES: 1: Masa. 2: Taba, Raya. 3: Co. 4: Allen, Otero. 5: Revocam. 6: Asa. 7: Lo. 8: Aboll. Avena. 9: Raza. Simil. 10: Neas. Lado. 11: Asno. Asón.  
VERTICALES: 1: Acta. Ar. no. 2: Loas. Bien. 3: Abnt. 4: Maree. Asalo. 5: Invadir. 6: Osa. 7: Bocazas. 8: Frita. Avial. 9: Raseu. La. 10: Ayer. Nido. 11: Ca. 12: Alón.

VSD  
1 2 3  
8 9 10  
15 16 17

# agenda

DOMINGO 7 DE AGOSTO

Van 219 días de 1977; faltan 146.  
Sol: De 7,18 a 21,22.  
Santoral: Santos Sixto, Justo, Justino y Julián.

Pensamiento: "La vejeidad e incertidumbre fueron siempre el carácter del malo".

(Juvenal)

LUNES 8 DE AGOSTO

Van 220 días de 1977; faltan 145.  
Sol: De 7,18 a 21,22.

Santoral: Santos Domingo de Guzmán, Ciriaco, Marino y Eleuterio.

Pensamiento: "Lo verdaderamente terrible cuando se busca la verdad es que se encuentra". (Remy de Gourmont).

Lotería Pro Ciegos

Premiado ayer: 314.

El tiempo en Segovia

En la tarde de ayer

Presión: 678,6.

Viento del Noroeste.

Temperatura máxima: 27,2.

En la mañana de hoy

Presión: 678,7.

Viento del Oeste.

Temperatura mínima: 15,4.

A las dos de la tarde: 26,4.

Farmacias de guardia

PARA HOY

Juan Bravo, 31 y Puente de San Lorenzo, 5 (barrio de San Lorenzo).

De 11 noche a 9,30:

Puente de San Lorenzo, 5

PARA MAÑANA

De 9,30 a 11 noche:

Cervantes, 27 y José Zorrilla, 127.

De 11 noche a 9,30:

Cervantes, 27.

El índice de peligro de incendio forestal



## Televisión y Radio

T. V. E.--HOY

Primera cadena

16,05, Sesión de tarde.  
17,50, El mundo de la música.  
18,30, Dibujos animados.  
18,45, Torneo.  
19,30, Escuela de salud.  
20,05, Con otro acento.  
21,00, Informe semanal.  
22,00, Noticias del sábado.  
22,15, Sábado cine.  
23,45, Últimas noticias.  
23,50, Despedida y cierre.

Segunda cadena

16,00, Carta de ajuste  
16,30, Presentación y avances  
16,31, Dibujos animados.  
17,00, Cine cómico.  
17,30, Mundo deporte.  
19,30, Documental.  
20,00, Tele-revista.  
20,30, Toros 2.  
21,30 La clave  
24,00, Despedida y cierre.

T. V. E.--MAÑANA

Primera cadena

9,30, Carta de ajuste.  
9,45, Apertura y presentación.  
9,46, Hablamos.  
10,15, El día del Señor.  
11,00, Concierto.  
12,00, Gente joven.  
12,45, Sobre el terreno.  
14,00, Crónica de siete días.  
15,00, Noticias del domingo.  
15,15, Sara.  
16,15, El mundo en acción.  
16,45, Especial musical.  
17,15, Opinión pública.

17,30, Andar y charlar.  
18,15, Misterio.  
19,45, Concierto.  
21,15, La semana que viene.  
21,45, Noticias del domingo.  
22,00, Fútbol.  
24,00, 300 millones.  
01,00, Últimas noticias.  
01,05, Despedida y cierre.

Segunda cadena

16,00, Carta de ajuste.  
16,30, Presentación y avances.  
16,31, Civilización occidental.  
17,00, La familia Appel.  
18,00, Documental.  
19,00, Original.  
19,30, Más allá.  
20,00, 24 horas al día.  
21,00, Filmoteca TV.  
22,30, A fondo.  
24,00, Despedida y cierre.



CARTELERA de ESPECTACULOS

CERVANTES.--Hoy, 7,45 y 10,30, y mañana, 5, 7,45 y 10,30: LA VENGANZA DE MILADY, 2.ª parte de los 4 mosqueteros. 14 y menores.

VICTORIA, Sala Especial. Hoy y mañana 7,45 y 10,30: EL FANTASMA DE LA LIBERTAD. Un éxito grande de Luis Buñuel. 18 años.

R. SEGOVIA.--MAÑANA

7,30, Sintonía y saludo. 7,35, Lectura programas. 7,40, Musicalísimo. 9,00, Santa misa. 9,40, Y también para usted. 11,00, España en un Seat. 11,45, Ritmos ligeros. 12,00, El gran musical (SER). 1,00, En directo... 1,30, Información local. 2,00, Música variada. 2,30, Diario de Radio Nacional. 3,00, Información local. 3,30, Peticiones del oyente. 4,00, Tardes musicales. 6,00, Carrusel deportivo (Ser). 8,00, Tiempo joven. 10,00, Diario de Radio Nacional. 10,30, Información local. 10,45, Radio revista. 11,30, Hora 25 (SER). 1,00, Cierre.

CINTAS transportadoras TUSA

HICARSA

VENDO CHALET

EN SAN RAFAEL

Con parcela de 2.330 m.<sup>2</sup> Facilidades.

Informes: Teléfono 171200. San Rafael.

El que hace publicidad

saca provecho de ella, principalmente porque su nombre surge en la imaginación del comprador en el momento preciso de comprar.

## ANUNCIOS POR PALABRAS OCHO PALABRAS, 40,00 ptas. Cada palabra más, 5,00.

### TRABAJO

SE precisa señora para limpieza de bar. Interesadas dirigirse a la Oficina de Empleo SEAF-PPO, C/ Gobernador Fernández Jiménez, 18. (Ref. 6190).

NECESITO asistenta sábados y domingos, buen sueldo. Restaurante La Oficina.

SE necesita aprendiz obrador de confitería. Razón: Oficina del SEAF-PPO. C/ Gobernador Fernández Jiménez, 18. Segovia. (Ref. 6313).

SE necesita limpiador o limpiadora para restaurante. Razón: Oficina de Empleo del SEAF-PPO. C/ Gobernador Fernández Jiménez, 18. Segovia. (Ref. 6316)

SE necesita chica sabiendo cocina, buen sueldo. Tel. 412064.

SE necesita chico mes de agosto. Restaurante La Oficina.

GANARAN dinero. Ofrecemos veinticinco trabajos caseros, horas libres. Venta garantizada. Pago contado. Escribanos, Rufeal - Rosal - Pontevedra.

DIRECCIONES mano o máquina. Pagamos hasta 1.000 pesetas diarias. Escribir Cruzada Verde Internacional. Balmes, 246, Barcelona.

EMPLEADA de hogar se necesita, sabiendo cocina. San Agustín, 22. Teléfono 415780.

GANARAN dineros aprovechando tiempos libres, efectuando trabajos caseros. Escribanos. Hispanotensa - Benidorm (Alicante).

SE necesita camarera de pisos. Hotel Acueducto. (Ref. 6307).

### ENSEÑANZA

PARA idiomas eurolenguas, inglés, francés. Ladreda, 18.

BUSCO profesor latín para tardes. Teléfono 412765.

### BOLSA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

SE vende piso a estrenar con plaza de garaje, frente estación. Razón: APIMOSA, Fernández Ladreda, 10, 4.º. Teléfono 413795.

SE vende piso en San Rafael. Urbanización La Calzada. Razón: APIMOSA, Fernández Ladreda, 10, 4.º. Teléfono 413795.

MIGUEL Tovar, A.P.I. Compra-venta de fincas, casas, solares, pisos, locales. Ezequiel González, 25. Teléfono 414881. Segovia.

LLANCASA, pisos a estrenar, junto calle Obispo Quesada. Precios interesantes. Facilidades de pago. Fernández Ladreda, 10, tercero. Teléfono 415790.

LLANCASA, naves polígono industrial, hasta 1.300 metros cuadrados. Fernández Ladreda, 10, tercero. Teléfono 415790.

LLANCASA, fincas rústicas en Segovia y diversos pueblos de la provincia. Fernández Ladreda, 10, tercero. Teléfono 415790.

LLANCASA compra pisos, casas viejas, solares, naves industriales, locales y fincas rústicas. Traspaso y alquileres de locales. Rapidez y absoluta reserva. Informes. Llanca, Fernández Ladreda, 10, tercero. Teléfono 415790.

LLANCASA, local comercial. Vía Roma, 200 m.<sup>2</sup>, totalmente instalado, con teléfono. Informes: Fernández Ladreda, 10, tercero. Teléfono 415790.

LLANCASA. Finca cercada en carretera San Rafael, término La Losa. 10.000 metros cuadrados. 300 metros fachada carretera. Fernández Ladreda, 10, tercero. Teléfono 415790.

LLANCASA, locales comerciales de 100 a 1.400 metros cuadrados, diversas zonas. Fernández Ladreda, 10, tercero. Tel. 415790.

SE vende apartamento en El Escorial. Razón: Apimosa. Fernández Ladreda, 10, 4.º. Teléfono 413795.

SE necesita piso amueblado servicentales. Miguel Tovar. Ezequiel González, 25. Tel. 414881.

APIMOSA, Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Compra-venta de toda clase de fincas rústicas y urbanas, pisos, solares, naves industriales, traspasos, promoción de viviendas en régimen comunitario y particular, etc., Ladreda, 10, 4.º. Tlf. 413795 (Contestador automático).

### VARIOS

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismo sin conductor. Sierramar, Patiño. Ladreda, 11. 411447, 411996.

AUTOCARES Martín, 20 o 60 plazas Roble, 22. Teléfonos 412909 y 413627.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

### COMPRAS

COMPRO piso seminuevo, pequeño. Teléfono 421620.

### ALQUILERES

ALQUILASE temporada piso amueblado. Teléfono 412044.

NECESITO piso en alquiler pequeño. Teléfono 412665.

ALQUILO piso nuevo amueblado, calefacción, Bloques Záfer. Razón: Daoiz, 15. Sr Plaza.

En callejón antiguo, próximo catedral, se alquila local negocio. Teléfono 411851 (de 4 a 6).

### VENTAS

CHALET en La Losa, con piscina y garaje. Telf. 415190 (horas oficina).

SE venden 16.000 m.<sup>2</sup> de terreno en Fuentemilanos, próximo al pueblo y carretera. Razón: Teléfono 4474247. Madrid (mañanas).

SE vende piso a estrenar, a 80 metros de estación ferrocarril. Teléfono 421623.

VENDO piso nuevo 150 m.<sup>2</sup> en Gobernador Fernández Jiménez, 18, 4.º derecha. Razón: en el mismo el domingo día 7, de 10 a 1,30.

VENDO toda la herramienta incluso autogén de taller de herrería. Razón: Laureano García, Bar Cebreros. El Espinar.

VENDO piso céntrico, 5 habitaciones, y finca próxima a Segovia. Teléfono 422837 (de 3 a 5).

SE vende piso en Conde Sepúlveda. Razón: Teléfono 413971.

VENDO Seat 127 LS. SG-B, 30.000 kilómetros, muchos extras. Teléfono 412522.

VENDO nave y casa en Zamarramala. Teléfono 423809.

850, bien de todo, ver. General Santiago (garaje).

MADRID

## Reunión de secretarios y subsecretarios de Estado Para conjuntar las líneas de actuación económica

Madrid, 6.— Durante toda la mañana han permanecido reunidos en la Presidencia del Gobierno los subsecretarios de todos los departamentos ministeriales y algunos de los secretarios de Estado, recientemente designados. Presiden la reunión el vicepresidente tercero para Asuntos Políticos, Fernando Abril Martorell y el ministro de la Presidencia, José Manuel Otero Novas.

La motivación de esta reunión —se ha informado a Cifra— es la de conjuntar las líneas de actuación de los diferentes departamentos dentro del programa económico, aprobado por el Gobierno.—Cifra.

## Oliart expone los objetivos de la política energética del Ministerio de Industria

Madrid, 6.— Catalizar la exportación y las inversiones y tratar de hacer frente al problema energético, son los aspectos fundamentales que junto a la consecución de un aumento de la utilización del aparato productivo, marcarán la política a seguir por el Ministerio de Industria, según ha puesto de manifiesto el titular de dicho departamento, Alberto Oliart, en una rueda de prensa celebrada esta mañana.

En sus declaraciones el ministro puso énfasis en la problemática energética. "En la década de los años ochenta —dijo— la demanda mundial de petróleo va a superar a la oferta en muchos momentos".

En cuanto al sector eléctrico se refiere, el ministro dijo que necesita de una reorganización, pero que no es partidario de su nacionalización.—Cifra.

## Suárez González, a Gerona

Madrid, 6.— A mediodía de hoy salió de Barajas, de la Sección de ayudas del aeropuerto, el presidente del Gobierno, don Adolfo Suárez, en un avión «Mystère». El presidente del Gobierno se traslada al aeropuerto de Gerona para dar comienzo a unas cortas vacaciones veraniegas, en la localidad de Bagur. Durante estas vacaciones el señor Suárez mantendrá encuentros de trabajo con algunos altos cargos del Gobierno.—Cifra.

## Incendio en el puerto de Valencia

Valencia, 6.— Tres horas duró esta mañana un incendio que se produjo en el muelle sur del puerto, donde había apilados gran cantidad de sacos de papel conteniendo bicarbonato.

Acudieron rápidamente los bomberos, que dominaron el incendio, teniendo que remover la pila de sacos, muchos de los cuales ardieron.—Cifra.

Moscú:

## BELGRADO, UN DIALOGO POSIBLE

Moscú, 6.— El documento aprobado tras las reuniones preparatorias de Belgrado que han fijado los procedimientos y la fecha de la Conferencia de Seguridad y Cooperación Europea, ha sido bien recibido en la Unión Soviética.

El diálogo en Belgrado es posible, afirma el órgano central del Partido Comunista de la URSS, especialmente si a todos los representantes europeos, más Canadá y los Estados Unidos, les guía un «espíritu constructivo de cara al futuro».—Efe.

## TIEMPO



El tiempo veraniego seguirá siendo hoy la tónica dominante en España, aunque las temperaturas seguirán por debajo de lo que cabría esperar, en estas fechas. El tiempo soleado seguirá también mañana, domingo, en casi todas las regiones a excepción del noroeste y del norte.

## NOTAS BREVES

EN LA SEDE DEL MINISTERIO DEL INTERIOR juraron esta mañana sus cargos el nuevo secretario parlamentario para las relaciones con el Congreso y el Senado y los nuevos gobernadores civiles de Alava, Alicante, Badajoz, Burgos, Cádiz, Castellón, Córdoba, La Coruña, Salamanca, Sevilla, Vizcaya y Zamora.

SANTIAGO CARRILLO Y OTROS DIRIGENTES de la izquierda española viajarán en breve plazo a los Estados Unidos invitados por la Administración Carter.

EL ANTEPROYECTO DEL REGLAMENTO DEL CONGRESO de los Diputados, que actualmente elabora una ponencia de cinco parlamentarios, se fundamentará en gran parte en el Reglamento de las Cortes de la II República, de 29 de noviembre de 1934, según ha sabido Cifra en fuentes solventes.

EL SECRETARIO DE ESTADO norteamericano, Cyrus Vance, realizará nuevas y breves visitas a Egipto, Siria y Jordania al final de su misión de once días por Oriente Medio, han revelado hoy funcionarios estadounidenses en Amman.

EN INDONESIA, UNA EPIDEMIA, QUE PUDIERA SER COLERA, ha ocasionado desde el lunes 43 muertos, principalmente personas cuyas edades oscilaban entre los tres y los diecisiete años. Las autoridades han declarado que no hay motivos de alarma grave.

## LOTERIA NACIONAL

PREMIOS DEL SORTEO DE HOY

20.000.000 Pts. al número 55.869

(La fracción 7.<sup>a</sup> del billete ha tenido, además del primer premio, el premio especial de ocho millones de pesetas)

8.000.000 Pts. al número 12.904

2.500.000 Pts. al número 14.921

200.000 pts. a los núms. o terminaciones en:  
1976 y 2293

20.000 pesetas a los núms. o terminaciones en:  
093 325 370 372 437 461 578  
587 721 910 918 940 942 946

550.000 pesetas a los números anterior y posterior del primer premio; 275.000 a los del segundo y 161.000 a los de tercero.

20.000 pesetas a los números restantes de las centenas de los tres primeros premios.

10.000 pesetas a los terminados en 69, 78 y 31.

2.000 pesetas a los terminados en 9.

